БУТУН ДУНЁ ПРОЛЕТАРЛАРИ, БИРЛАШИНГИЗ!

СОВЕТ ЎЗБЕКИСТОНИ

ЎЗБЕКИСТОН КП МАРКАЗИЙ КОМИТЕТИ, ЎЗБЕКИСТОН ССР ОЛИЙ СОВЕТИ ВА МИНИСТРЛАР СОВЕТИ ОРГАНИ

ГАЗЕТА 1918 ЙИЛ 21 ИЮНДАН ЧИҚА БОШЛАГАН ● № 114 (17.098). ● 19 май 1978 йил, жума ● Баҳоси 2 тийин.

СОВЕТ—МЕКСИКА МУЗОКАРАЛАРИ

КПСС Марказий Комитетининг Бош секретари, СССР Олий Совети Президиумининг Раиси Л. И. Брежнев, КПСС Марказий Комитети Сиёсий бюросининг аъзоси, СССР Министрлар Советининг Раиси А. Н. Косигин, КПСС Марказий Комитети Сиёсий бюросининг аъзоси, СССР ташқи ишлар министри А. А. Громико 17 майда Кремлда расмий визит билан СССРга келган Мексика Қўшма Штатлари президенти Х. Лопес Портильо билан музокаралар олиб бордилар.

Дўстона вазиятда ўтган музокаралар вақтида Совет — Мексика муносабатлари ва уни ривожлантириш истиқболларига доир масалалар юзасидан батафсил фикрлашиб олинди. Бу муносабатлар мустаҳкам шартномага асосланганлиги ва ижтимоий тузуми турлича бўлган мамлакатлар ўртасида тенг ҳуқуқлилик, ўзаро ҳурмат ва ички ишларга аралашмасликка асосланган самарали ҳамкорликнинг яхши намунаси эканлиги мамнуният билан таъкидлаб ўтилди. Л. И. Брежнев Мексика халқи ва ҳукуматининг ўз мамлакати суверенитетини ва иқтисодий мустақиллигини мустаҳкамлаш, миллий табиий ресурсларига эркин хўжайинлик қилишдан иборат ажралмас ҳуқуқини каттик туриб ҳимоя қилиш йўлида куч-ғайрат сарфлаётганлигини совет кишилари яхши англайдилар ва тушунадилар, деб айтди.

Ҳар икки томон совет ва Мексика халқларининг манфаатлари йўлида, умумий тинчлик ва хавфсизликни мустаҳкамлаш йўлида турли соҳаларда ўзаро ҳамкорликни янада мустаҳкамлаш ва кенгайтиришга интилажаги уқтириб ўтилди.

Ҳар икки томонни қизиқтирувчи муҳим халқаро проблемаларни муҳокама қилиш вақтида томонлар кескинликни юмшатишни барқарор ва муқаррар жараёнга айлантириш ҳамда бу жараённи жаҳоннинг ҳамма районларига ёйишга қатъий ахд қилганлиқлари ва бундан кейин ҳам шу йўлда актив иш олиб боришлари изҳор этилди. Қуролсизланиш пойгасини тўхтатиш ҳамда қуролсизланишнинг реал тадбирларини амалга оширишга ўтиш масалаларига алоҳида эътибор берилди. Совет Иттифоки, деб таъкидлади Л. И. Брежнев, конкрет таклифларни илгари сурди. Бу таклифларнинг мазмуни — қурол-лариш пойгасининг барча каналларини ядро ва оддий қуролларнинг каналларини тўсиш ва шу билан ёв қуролларнинг келгусида камайтирилиши учун шарт-шароит яратишдан иборатдир.

Ҳар икки томон БМТ Бош Ассамблеясининг қуролсизланиш масалаларига бағишлаб чақириладиган махсус сессияси муваффакиятли ва самарали ишлашидан гоят манфаатдор эканликларини изҳор этдилар.

Х. Лопес Портильо Лотин Америкасида ядро қуролини тақиқлаш тўғрисидаги шартномага Совет Иттифоки кўшилишга карор берганлигини Мексикада зўр мамнуният билан кутиб олганликларини айтди. (ТАСС).

ДЎСТОНА ВАЗИЯТДА

СССР Олий Совети Президиуми билан СССР ҳукумати 17 май куни Катта Кремль саройида Мексика Қўшма Штатларининг Президенти Хосе Лопес Портильо шарафига зиёфат берди.

Президентнинг СССРга келган сафарида унга ҳамроҳ бўлган кишилар зиёфатда Президент билан бирга ҳозир бўлдилар.

Зиёфатда Совет томонидан Л. И. Брежнев, А. Н. Косигин, А. А. Громико, П. Н. Демичев, В. В. Кузнецов ўртоқлар, СССР Олий Совети Президиуми ва СССР Министрлар Совети раисларининг ўринбосари, СССР Олий Совети палаталарининг раислари, СССР министрлари, СССР давлат комитетларининг раислари, бошқа расмий кишилар ҳозир бўлдилар.

КПСС Марказий Комитети Бош секретари, СССР Олий Совети Президиумининг Раиси Л. И. Брежнев зиёфатда нутқ сўзлади.

Л. И. БРЕЖНЕВ нутқи

Муҳтарам Президент жаноблари!

Муҳтарам мексикалик меҳмонлар!

Ўртоқлар!

Президент жаноблари, Сизни, рафиқангизни ҳамда Мексика Қўшма Штатларининг Сиз билан бирга келган барча давлат ва сиёсий арбобларини зўр мамнуният билан самимий табриклайман.

Бизнинг учрашувимиз — Совет Иттифоки билан Мексика ўртасида мустаҳкамланиб бораётган алоқаларнинг яна бир далилидир. Мамлакатларимиз географик жиҳатдан олганда бир-биридан олисда, турли ярим шарларда жойлашган. Аммо дўстлашиш учун астойдил истак бўлса, масофа ҳамкорликка тўсиқ бўла олмайди.

Совет кишилари Мексика тўғрисида ўйлаганларида нималарни тасаввур киладилар? Аввало, Мексика халкининг озодлик ва мустакиллик йўлидаги мардона курашини тасаввур киладилар. Мексикаликларнинг оташин ватанпарварлиги ҳамда империализмга қарши озодлик кураши шонли анъаналари Совет Иттифоқида азалдан хайрихоҳлик ва ҳурматга сазовор бўлиб келмоқда.

Совет — Мексика муносабатлари тарихи ярим асрдан ошиб кетди. Бу тарихнинг бирталай ёркин, шонли саҳифалари бор. Мамлакатларимиз ўртасидаги дўстлик замон синовидан муваффакиятли ўтди.

Ҳозир СССР билан Мексика ўртасида кўпгина соҳаларда тинч-тотув яшаш принципларига асосланган ўзаро манфаатли, тенг ҳуқуқли ҳамкорлик ўрнатилган. Хилма-хил сиёсий алоқаларнинг муваффакиятли ривожланиб бораётганлиги муносабатларимизда устунлик килаётганлиги, шубҳасиз. Тинчлик ва халқаро хавфсизлик учун кураш ишга садокат, ўз озодлиги ва мустакиллигини ҳимоя килаётган халклар билан бирдамлик шу муносабатларнинг мустаҳкам пойдевори бўлиб хизмат килмоқда. Биз халқаро сиёсатнинг кўпгина масалаларида осонгина тил топишаяпмиз, ҳозирги замонининг энг актуал проблемалари борасида умумий ёки бир-бирига якин позицияларда туриб харакат килаяпмиз. Мунтазам маслахатлашувлар парламент делегацияларини ўзаро юбориб туриш ва, албатта, олий даражадаги учрашувлар — ана шуларнинг ҳаммаси ҳамжиҳатлик ва ўзаро ишончни мустаҳкамлашга, бундан бўёнги ҳамкорлик боскичларини белгилашга ёрдам бермоқда.

Савдо-иктисодий алоқаларга келганда Сиз билан бизнинг бу соҳадаги истикболларимиз ҳам жуда яхши. Ҳозирча савдо-сотик ҳажми унчалик катта бўлмаса ҳам, аммо биз бир-биримизга юбориб турган моллар мамлакатларимизнинг халк хўжалигига зарур. Бунинг устига биз салмокли шартномавий-ҳуқуқий негизга эгамиз. Энди гап мавжуд имкониятлардан иложи борича окилона фойдаланишда колган.

(Давоми иккинчи бетда).

УЙ-ЖОЙ ЖАМОАТЧИЛИГИ

Минск шаҳридаги энг яхши уй-жой бошқармаларидан бири — 35-уй-жой бошқармаси кўпгина ибратли ишлар қилмоқда. Уй-жой комитети микрорайон территориясини обод қилиш ва кўкаламзорлаштириш мақсадида мунтазам равишда шанбаликлар ўтказмоқда, музейларга экскурсиялар, театр ва киноларга маданий юришлар, бадиий ҳаваскорларнинг концертларини уюштирмоқда. 900 дан зиёд ўсмирлар ва болалар радиоклубда, спорт майдончаларида завқ-шавқ билан шуғулланмоқдалар. Бу ерда халқ контроли группаси, ўртоқлик суди ишлаб турибди.

Бундай мисолларни кўплаб келтириш мумкин. Уй-жой комитетлари ва уй бошқармаларининг жамоат ташкилотлари бир-бирини ҳурматлаш ва бир-бирига мададкорлик қилиш, социалистик турмуш принципларига оғишмай риоя этиш руҳитини яратиб, аҳоли ўртасида актив равишда тарбиявий иш олиб бормоқдалар. КПСС Марказий Комитетининг Бош секретари ўртоқ Л. И. Брежневнинг СССР Касаба союзлари XVI съездида айтган қуйидаги сўзлари улар учун ҳаракат программаси бўлиб қолди: «Совет кишиларининг турмушини яхшилаш, уларнинг сиҳат-саломатлиги ва дам олиши тўғрисида, меҳнаткашлар ва уларнинг оилалари бўш вақтларидан ўзи учун ва жамият учун фойда келтирадиган тарзда оқилона фойдаланиши ҳақида ғамхўрлик қилиш — социал сиёсатимизнинг жуда катта асосидир».

Уй-жой комитетлари ва уй бошқармаларидаги партия ташкилотлари жамоатчиликнинг ҳамма ташаббусларини жон-дилдан қўллаб-қувватламоқдалар. Уларга аҳоли барча табақаларининг манфаатларини ҳисобга олишга тўғри келмоқда. Коммунистлар жамоатчиликнинг куч-ғайратини бир жойга тўплаб, кишиларга ўзларининг энг муҳим эҳтиёжларини таъминлашга, дам олишларини уюштиришга ёрдам беришлари лозим. Тажриба шуни кўрсатиб турибдики, сиёсий ва тарбиявий ишда моҳир пенсионер коммунистлар жалб этилган жойда айниқса кўп муваффақиятларга эришиш мумкин. Партия комитетлари уй-жой комитетлари ва уй бошқармаларидаги бошланғич ташкилотларга меҳнат ветеранларини юбориб, бу ташкилотларни мустаҳкамлаш ҳақида қайғуриб тўғри иш қилмоқдалар.

Уй-жой фондидан самарали фойдаланиш ва уни авайлаб асраш йўлидаги умумий курашда қатнашиш коммунистларнинг, бутун жамоатчиликнинг энг муҳим вазифаларидан биридир. Ҳар бир кишида ўзи турган уй-жойни, унинг территориясини хўжайинларча авайлаб-асраши, яхши сақлаш хислатларини сабот билан тарбиялаш лозим. Бу ишни турли йўллар билан олиб бориш мумкин. Масалан, ўн минглаб москволиклар жамоатчилик асосида ўз уй-жойлари атрофидаги участкаларни обод қилиш, кўкаламзорлаштириш, ҳар хил ускуналарни ремонт қилиш билан шуғулланмоқдалар. Бир қанча шаҳарларда «Намунали сақланаётган уй-жой биноси» деган ном учун кенг кўламда мусобақа олиб борилмоқда, миллионлаб кишилар шу мусобақага жалб этилган. Омманинг ана шу фойдали ташаббускорлигини ҳар жиҳатдан қўллаб-қувватлаш керак.

Истиқомат жойида аҳоли ўртасида оммавий-сиёсий ва маданий-оқартув ишларини яхшилашда жамоатчиликнинг роли катта. Кўпгина уй-жойлардаги клубларда, агитпунктларда КПСС ва Совет давлатининг олиб бораётган ички ва ташқи сиёсати тўғрисида, коммунистик қурилишдаги муваффақиятлар ҳақида мунтазам равишда лекциялар ўқилмоқда, революция ва уруш қаҳрамонлари билан, беш йиллик илғорлари билан учрашувлар ўтказилмоқда, маданий юришлар ва экскурсиялар ташкил этилмоқда. Шу клубларда бадиий ҳаваскорлар коллективлари, кишиларнинг хоҳишига қараб ҳар хил тўгараклар уюштирилмоқда, юристлар, ўқитувчилар, врачлар консультация бериб турмоқдалар. Мана шу ишларнинг ҳаммаси кишиларнинг дам олишини фойдали ва маромли қилиб, уларнинг маънавий жиҳатдан ўсишига ёрдам бермоқда. Айни вақтда «Правда» газетаси олаётган мактублар уй-жой бошқармалари ҳузуридаги клублардан бир қисми яхши жиҳозланмаганлигини, активларга эга эмаслигини кўрсатиб турибди. Бир группа газетхонларнинг ёзишича, Новосибирск шаҳри Заельцов райони 2-уй-жой бошқармасининг клуби номувофиқ, кичкина бир бинода жойлашган, маҳаллий ҳокимият эса кенгроқ бино топиб берамиз деб, беш йилдан бери ваъда беряпти. Халқ депутатлари Совети, уй-жой-коммунал органлари уй-жой биноларидаги клублар ва қизил бурчакларни барча зарур нарсалар билан таъминлаш тўғрисида, уларни аҳоли ўртасида олиб борилаётган оммавий-сиёсий ва оқартув ишларининг марказига айлантириш тўғрисида ғамхўрлик қилишлари лозим.

Уй-жой жамоатчилиги ёш авлодни тарбиялашга алоҳида эътибор бериши керак. Бизнинг мақсадимиз — болаларни муносиб граждандар қилиб етиштиришдир. Баъзан сандироқлаб юрган, безорилик қилаётган ўспиринларни кўриб ачинасан киши! Уларни иш билан банд қилиш, зарарли таъсирлардан сақлаб қолиш учун жуда кўп имкониятлар борку, ахир! Масалан, Татаристон АССР шаҳарлари ва посёлкаларида уй-жой комитетлари ва уй бошқармалари ҳузурида ҳозир болалар клублари самарали ишлаб турибди. Бу клублардаги бадиий ҳаваскорлик коллективлари, техника ва спорт секцияларида ўн мингга яқин бола шуғулланмоқда. Халқ депутатлари Советлари, комсомол ёш авлод билан уларнинг истиқомат жойида иш олиб боришга эътиборни кучайтириши керак. Бунда гап, аввало, уй-жой бошқармалари учун ташкилотчи ўқитувчилар танлашга эътибор бериш, саноат корхоналаридаги комсомолларни, юқори синф ўқувчиларини уларга ёрдамга юбориш, болаларни тарбиялашга меҳнат ветеранларини кенг жалб этиш тўғрисида бормоқда.

Коммунистик ахлоқ принципларини барқарор қилиш учун курашиб, биз социалистик турмуш қондаларига риоя этилиши учун тинмай ғамхўрлик қилишимиз лозим. Мана шу муҳим ишда Москва, Ленинград, Тошкентда ва бошқа бир қанча шаҳарларда тузилган жамоат тартибини сақлаш таянч пунктлари мана шу муҳим ишнинг маркази бўлиб қолди. Магнитогорск металл буюмлар-металлургия заводидаги 5-уй бошқармаси ҳузурида тузилган шундай таянч пункти уч йилдан бери муваффақиятли ишламоқда. Таянч пунктининг 400 га яқин активи бор. Бу актив корхона коммунистлари ёрдамида депутатлар группаси ва милиция ходимлари билан мустаҳкам ҳамкорлик қилиб, микрорайонда соғлом маънавий муҳит яратишнига эришмоқда, безорилик, ичкиликбозлик ва бошқа ахлоқсизлик кўринишларини таг-туби билан туғатишга кўмаклашмоқда. Лекин ҳамма жойда ҳам жамоатчилик мана шундай уюшқоқлик билан ҳаракат қиляпти, деб бўлмайди. Масалан, Сурхондарё областининг Термиз районидаги Ангор посёлкасида тартибни бузиш ҳоллари тез-тез учраб турсада, таянч пункти амалда бирон-бир иш қилаётгани йўқ. Жамоатчиликнинг вазифаси — маъмурий органлар билан биргаликда ҳаракат қилиб, жамиятимизнинг қонунлари ва ахлоқ нормаларига риоя қилмаётган кишиларга нисбатан муросасиз бўлишдан иборат.

Уй-жой комитетлари ва уй бошқармаларидаги жамоат ташкилотларининг ишларига партия комитетлари, халқ депутатларининг маҳаллий Советлари, уй-жой-коммунал органлари бошчилик қилишлари керак. Улар бу ишга нечоғли чуқур киришсалар, ўз пленумлари ва сессияларида бу масалаларни муҳокама қилиб турсалар, корхона ва муассасалар коллективларининг микрорайонлар устидан оталигини кучайтирсалар, бу соҳадаги иш ҳам шу қадар самаралироқ бўлаверади. Москвалик И. Иволгин ва бошқа газетхонлар «Правда»га ҳақли равишда ёзиб юборганларидек, ВЦСПС ва иттифоқдош республикаларнинг Министрлар Советлари уй-жой комитетлари тўғрисидаги низомни шу кунларнинг шароити ва талабларига, СССР Конституциясининг руҳи ва ҳарфига мувофиқлаштиришлари зарур бўлиб қолди.

Уй-жой жамоатчилиги — катта куч!

(«Правда» газетасининг 18 майдаги бош мақоласи).

24,5 минг тонна пилла учун

ЮКСАК МАРРАНИ КЎЗЛАБ

СУРХОНДАРЁ ОБЛАСТИ. Термиз районидаги «Қизил юлдуз» колхози миришкорлари йил сайин пилладан улкан хирмон кўтариб келишаётир. Бу йил хўжаликда 185 кути ипак қурти уруғи меҳр билан парвариш қилинди. Колхознинг Х. Абдиева, Г. Чоршанбаева, О. Ўтанова, Б. Холиқулова, Р. Аҳмедова каби тажрибали пилла-корлари ҳар кути ипак қурти уруғидан 100 килограммга етказиб «кумуш тола» олишга аҳд қилишган.

«Қизил юлдуз» колхози зарвшуносларн областда биринчилар қаторида пилла топшириш-га киришдилар. Хўжалик пилла-корлари КПСС XXV съезди қа-рорларини изчиллик билан ҳа-ётга татбиқ эта бориб, бу йил ҳар қачонгидан ҳам кўп пилла топшириш мақсадида ғайратга-ғайрат қўшиб ишлашаётир. Улар ўнинчи беш йиллиннинг зарбдор йилида она-Ватанга 12 тонна юқори сифатли пилла армуғон этишади. Бу планда кўзда тутилганидан 1500 килограмм кўпдир.

Суратда: хўжаликнинг моҳир пиллакори Х. Абдиева.

И. Хўжаев фотоси. (ЎзТАГ).

ЎТ ЎРИМИ ҚИЗҒИН

Жарқўрғон ва Қумқўрғон районларининг чорвадорлари Боботоғдаги Хотинработ, Хонтоғай, Заркамар, Овзиқенг яйловларида пичан ўримини тобора кучайтирмоқдалар, бир йилда икки-уч йиллик план миқдорида ем-хашак жамғариш уларнинг жанговар шиорига айланди. Суратда: кунлик ўрим графигини икки-уч ҳисса ошириб бажараётган Қумқўрғон районидаги Гагарин номли давлат қорақўл наслчилик заводининг тракторчиси Норбой Эшқобилов.

В. Ем фотоси.

Химия корхоналарини зарбдор суръатлар билан қурамиз

ЧИРЧИҚ, 18 май. (ЎзТАГ). Бу ерда мамлакатда энг катта капролактам ишлаб чиқарувчи комплекс қад кўтармоқда. У келгуси йилиёқ дастлабки маҳсулотни бериши керак. Катта халқ хўжалик аҳамиятига эга бўлган шу объектни қуришни тезлаштириш учун нималар қилиш керак? Шаҳар партия активининг бугун бўлиб ўтган йиғилишида шу масала атрофлича муҳокама қилинди. Бу ҳақда шаҳар партия комитетининг биринчи секретари Ғ. Х. Кодировнинг доклади тингланди.

Докладчи ва йиғилишда сўзга чиққан 160-қурилиш трестининг бошқарувчиси А. К. Керимов, «Ўзстальконструкция» бошқармасининг кран машинисти М. Муҳамедов, «Электрохимпром» ишлаб чиқариш бирлашмасининг директори В. К. Кодиров, 94-механизациялашган кўчма колоннанинг бетон қуювчиси М. Д. Рубцов, «Промтехмонтаж» монтаж бошқармасининг бошлиғи В. И. Великанов қурилишда илгари юз берган қолоқлик оқибатини туғатиш ва объектларни ўз муддатида фойдаланишга топширишни таъминлаш учун барча мавжуд резервлар ва имкониятларни ишга солиш зарур эканлигини айтдилар. Урток Л. И. Брежневнинг Сибирь ва Узоқ Шарқ районларига килган сафари давомида берган тавсиялари ва йўл-йўриқлари бинокорларни мана шунга йўлламокда, деб таъкидлашди нотиқлар.

Химиянинг шу муҳим объектини қуришда қатнашаётган кўпгина меҳнат коллективлари партиянинг 1978 йилни зарбдор меҳнат йилига айлантириш тўғрисидаги чақириғига амалий иш билан жавоб бердилар. К. К. Ганкин, Я. Абибуллаев, В. Менцер бошлиқ комплекс бригадалар, М. М. Овсянников бошлиқ монтажчилар коллективи, Л. С. Измайлова бошлиқ сувоқчилар звеноси ва бошқа кўпгина бригадалар ҳозирги вақтда мусобақага бошчилик қилмоқдалар. Илғорлар тажрибасини барча меҳнаткашлар коллективи ўртасида ёйиш, бригада пудрати усулини кенг қўлланиш, қурилишда ҳар бир қун, ҳар бир соатдан самарали фойдаланиш, смена топшириқларини, кундалик, ўн кунлик ва ойлик топшириқларни бажариш ва ошириб бажариш учун амалий мусобақани ривожлантириш, шундай қилиб бу йил комплекс қурилишида камида 22 миллион сўмлик, умуман «Электрохимпром» бирлашмаси объектлари бўйича 27 миллион сўмликдан кўп ишни бажариш энг муҳим вазифадир.

Йиғилишда моддий-техника таъминотини такомиллаштириш, лойиҳа смета ҳужжатлари сифатини ошириш катта эътибор берилди. Қурилиш савдо ва транспорт ташкилотларидан, маиший хизмат муассасаларидан катта эътибор беришни талаб қилади.

Социалистик мусобақани яхши уюштириш, меҳнат коллективлари фаолиятининг ҳамма жиҳатларига таъсирни кучайтириш — партия, касаба союз ва комсомол ташкилотларининг энг муҳим бурчидир, деб таъкидлашди йиғилиш иштирокчилари.

Йиғилишда КПСС Марказий Комитети Сиёсий бюроси аъзолигига кандидат, Узбекистон Компартияси Марказий Комитетининг биринчи секретари Ш. Р. Рашидов нутк сўзлади. У янги химия корхоналарининг қурилиши КПСС XXV съезди қабул қилган иқтисодий ва социал программани ҳал қилиш учун катта аҳамиятга эга эканлигини таъкидлаб ўтди. Чирчиқда барпо этилаётган капролактам ишлаб чиқариш комплекси мамлакатдаги ана шундай муҳим қурилишлардан биридир. Ана шу объектни қуришнинг мураккаблиги ва иш кўламининг кенглиги юксак уюшқоқликни, топширилган ишни ўчун ҳар бир бинокорнинг масъулиятини оширишни такозо этади. Узбекистон Компартияси Марказий Комитети қурилиш учун ажратилган маблағларнинг тўла ўзлаштирилишини таъминлаш ҳамда бинокорлар, монтажчиларнинг юксак унумли ишлаши учун барча зарур шароитларни яратиш тадбирларини белгилади. Энди бутун иш ана шу тадбирларнинг муваффақиятли равишда амалга оширилишига боғлиқ.

Ш. Р. Рашидов бинокорлар ва монтажчилар капролактам ишлаб чиқариш қувватларини белгиланган муддатларда ишга туширишни таъминлаш учун ўзларининг бутун куч, билим, тажриба ва ғайратларини сарфлайдилар деб ишонч билдирди.

Йиғилиш иштирокчилари қабул қилинган қарорда коммунистлар, шаҳарнинг барча меҳнаткашлари номидан беш йиллиннинг учинчи йилида капролактам комплексини қуриш ва 1979 йилда унинг ишга туширилишини таъминлаш юзасидан ўз зиммаларига олган социалистик мажбуриятларни муваффақиятли бажаришга қатъий ахд қилганликларини билдирдилар.

Йиғилиш ишида Узбекистон Компартияси Марказий Комитетининг секретари И. Г. Анисимкин, Тошкент область партия комитетининг биринчи секретари М. М. Мусахонов, Узбекистон ССР Министрлар Совети Раисининг ўринбосар М. Д. Мухортов қатнашдилар

ЎЗБЕК ТИЛИДА НАШР ЭТИЛДИ

«Ўзбекистон» нашриёти КПСС Марказий Комитетининг Бош секретари, СССР Олий Совети Президиумининг Раиси ўрток Л. И. Брежнев нутклари ва мақолаларининг олтинчи томини «Ленин йўлидан» номи билан ўзбек тилида нашр этди. Бу томга 1976—1977 йилларга оид асарлар киритилган.

Китоб кўп нусхада чоп этилди. (ЎзТАГ).

А. П. КИРИЛЕНКО ЯРОСЛАВЛГА КЕЛДИ

ЯРОСЛАВЛЬ. (ТАСС). КПСС Марказий Комитети Сиёсий бюросининг аъзоси, КПСС Марказий Комитетининг секретари А. П. Кириленко 17 май куни бу ерга келди. У Ярославль областидаги Рибинск шаҳрига Меҳнат Қизил Байрок орденини топширишга бағишланган тантаналарда иштирок этади.

А. П. Кириленко шу куни Ярославлдаги «Автодизель» бирлашмасининг бош корхонасига борди, бирлашма ишлаб чиқараётган двигателлар намуналари виставкасини кўздан кечирди, ишчилар билан суҳбатлашди. Бирлашма раҳбарлари ўнинчи беш йиллик топширикларини бажаришда моторсозларнинг эришган муваффақиятлари ва бирлашманинг ривожланиш истиқболлари тўғрисида гапириб бердилар.

А. П. Кириленко илмий-техникавий ахборот марказини бориб кўрди, Ярославлнинг диққатга сазовор жойлари билан танишди. (ТАСС).

ЎЗБЕКИСТОН БИЛАН ТАНИШУВ

В. И. Ленин номли Бутуниттифоқ қишлоқ хўжалик фанлари академиясининг Туркистонда суғориш ишларини ташкил этиш тўғрисидаги Ленин Декретининг 60 йиллигига бағишланган илмий сессиясининг қатнашчилари 18 май куни Мирзачўлда бўлдилар. Улар Янгиер шаҳридаги қўриқ ерларни ўзлаштириш тарихи музейини кўздан кечиргач, бир қанча хўжаликларда зовур қувурлар ётқизиш билан, тупроқ ичидан суғориш системаси билан танишдилар, Жиззах насос станциясининг қурилишида бўлдилар, Жанубий Мирзачўл канали объектларини бориб кўрдилар.

Олимлар ва меҳмонларнинг бошқа группалари Жиззах чўлини ўзлаштирувчилар билан учрашдилар. Самарқанд областининг илғор хўжаликларида бўлдилар. Мелиорация техникасининг янгиликлари, пахта далаларини прогрессив суғориш методлари меҳмонларнинг диққатини жалб этди.

(ЎзТАГ).

МАРРА ЭГАЛЛАНДИ

Қашқадарё область Нишон районидаги «Пахтакор» совхози пиллакорлари қурт боқишни тезкорлик билан ўтказиб, «кумуш тола»дан юқори ҳосил етиштирдилар ва куни кеча йиллик маррани эгалладилар Тайёрлов пунктига 10 тонна 400 килограмм юқори сорт хом ашё топширилиб, план ортиғи билан бажарилди.

Хўжаликда ўз ишининг усталари етишиб чиқди. Турди Тиловатова, Ҳиммат Собирова, Тозагул Нуралиева, Ҳикматой Нуралиева, Улжон Жумаева каби миришкор пиллакорлар ҳар кути қурт уруғидан 100 килограмм, ҳатто ундан ошириб хирмон кўтардилар.

Райондаги бошқа хўжаликларда ҳам пилла тайёрлаш планлари ва социалистик мажбуриятларни бажариш учун кураш қизитилмоқда.

ЎЗБЕКИСТОН МЕҲМОНЛАРИ

Буйра вилоятининг губернатори, ЖХДР Миллат мажлисининг депутати Бумехдий Бин Юсуф бошчилигидаги «Жазоир — СССР» дўстлик жамиятининг делегацияси Узбекистон билан танишмоқда. Меҳмонлар В. И. Ленин марказий музейининг Тошкент филиалини бориб кўрдилар, республика Халқ хўжалиги ютуқлари виставкасида бўлдилар, Узбекистон пойтахтининг диққатга сазовор жойлари ҳамда янги қурилиш районлари билан танишдилар.

18 май куни Узбекистон ССР Министрлар Совети Раисининг ўринбосари, республика Госпланининг раиси К. А. Аҳмедов Жазоирдан келган делегацияни қабул қилди.

(ЎзТАГ).

ПАРТИЯ АКТИВИНИНГ ЙИҒИЛИШИ

САМАРҚАНД, 18 май. (ЎзТАГ). Бугун область партия ташкилоти активининг йиғилишида КПСС XXV съезди қарорлари асосида областда чорвачиликни янада ривожлантириш масаласи муҳокама қилинди. Область ижроия комитетининг раиси С. Ҳамроқулов доклад қилди.

Сўзга чиққан нотиқлар тармоқ меҳнаткашларининг план топшириқлари ва социалистик мажбуриятларни бажариш борасидаги ижобий иш натижаларини таъкидлаб, мавжуд камчиликлар, фойдаланилмаётган резервлар тўғрисида гапирдилар. Чорвачилик ишлаб чиқаришни янада концентрациялаш ва ихтисослаштириш, озуқа базасини мустаҳкамлаш шу резервларнинг энг муҳимларидир, деб таъкидланди.

Йиғилишда область партия комитетининг биринчи секретари Б. Р. Раҳимов нутк сўзлади.

ДЎСТОНА ВАЗИЯТДА

(Боши биринчи бетда).

Совет кишилари Мексика халқининг ўз миллий экономикасини ривожлантириш, ўз табиий бойликларини ажнабий капитал эксплуатациясидан ҳимоя қилиш сохасидаги куч-ғайратларини тушуниб, шунга яраша муносабатда бўлаётганликлари сир эмас. Бизнинг фикримизча, бу куч-ғайратлар Лотин Америкаси мамлакатларининг ва барча ривожланаётган мамлакатларнинг чет эл монополиялари зўравонлигига карши, халкаро иктисодий муносабатларни демократик, одилона негизда кайта куриш учун олиб бораётган кураши умумий ўзанида бораяпти.

Мексиканинг кўп асрлик ўзига хос маданиятига совет кишилари ҳамиша зўр кизиниш билан нараб келганлар. 20-йиллардаёк маданий ва илмий алокаларимизни ривожлантиришга асос солинган эди. Академик Вавилов, шоир Маяковский кинорежиссёр Эйзенштейн сингари совет фани ва маданиятининг таниклн арбоблари ўз вактида Мексикага борган эдилар ва бу мамлакат улларда ёркин унутилмас таассурот колдирди. Ўз навбатида Мексика маданиятининг кўпгина арбоблари хам бизнинг мамлакатимизга келиб кетганлар. Улар орасида Мексика халкининг атокли фарзандлари, жахонга машхур рассомлар Диего Ривера билан Давид Сикейрослар бор эди.

Муносабатларимиз бир жойда тўхтаб колмай, муттасил ривожланаётганлиги кувончлидир. Муносабатларимиз 70-йилларда айникса интенсив тус олди. Кейинги икки-уч йилнинг ўзидагина СССР билан Мексика ўртасида уруштан кейинги бутун даврда бўлганидан кўра кўпрок давлатлараро ва бошка битимлар тузилди.

Президент жаноблари!

Мустахкам тинчлик, халклар хавфсизлиги, улар ўртасидаги тинч, тенг хукукли хамкорликни ривожлантириш — Совет Иттифоки ташки сиёсатининг ўзагидир.

Совет давлати куролланиш пойгасини тўхтатиш ва куролсизланишни тинчлик йўлидаги курашнинг бош масаласи килиб кўйди. Тинчлик ва куролсизланиш учун курашда мамлакатимиз ёлгиз эмас. Социалистик хамдўстлик мамлакатлари ва кўпгина бошка давлатлар, уруш карши бўлган барча кучлар, холис ниятли хамма кишилар биз билан бир сафда бормоклалар.

Барча тинчликсевар давлатларнинг биргаликдаги куч-ғайратлари билан хозиргача қурол-яроғларнинг айрим турларини ишлаб чиқаришни ва жойлаштиришни муайян даражада чеклайдиган бир канча халкаро ва икки томонлама битимлар тузилди, бу ишда биз Мексиканинг хиссасини хам муносиб баходаймиз. Умуман олганда хам кейинги ўн йил ичида халкаро муносабатларда бирталай яхши таъбир жоиз бўлса, соғлом ўзгаришлар содир бўлди. Шу ўзгаришларнинг хаммаси халкаро кескинликни юмшатиш деган битта ибора билан аталди.

Шу билан бирга, тўғрисини айтиш керак: халкаро кескинликни кучайтиришга кўпданок зўр бериб келаётган, ўз манфаатларини куролланиш пойраси билан боғлаган кучлар бор, бу нуфузли кучлар каердалиги маълум.

Уруш тайёргарликлари суръати ортиб бораётганлиги ва бинобарин, уруш хавфи кучайиб бораётганлигининг сабаби хам ана шунда. Нихоят, куролланиш пойгасини жиловлаш ва куролсизланишга киришиш учун реал кадамлар кўйишга ўтиш пайти келди.

Биз йирик харбий потенциалга эга бўлган давлатлар қурол-яроғлари ва куролли кучларини микдор ва сифат жиҳатидан бундан бўён ўстиришни батамом тўхтатишга каратилган амалий тадбирларнинг конкрет программасини айни шу максадни кўзлаб ўртага кўйдик. Биз истаймизки, ядро куролининг хамма турларини ишлаб чикариш тўхтатилсин; оммавий кирғин куролининг бошка хамма турлари бундан бўён ишлаб чикарилмасин ва такиклаб кўйилсин; катта вайронгарчилик кучига эга бўлган оддий куролларнинг янги турлари энди вужудга келтирилмасин; Хавфсизлик Кенгашининг доимий аъзолари бўлган давлатлар ва харбий битимлар оркали улар билан боғлик бўлган мамлакатлар бундан бўён ўз армияларини кенгайтирмасинлар ва оддий қурол-яроғларини кўпайтирмасинлар.

Биз якин келажакда ана шулар тўғрисида келишиб олишни таклиф қилаяпмиз. Бизнинг назаримизда бу программа барча халклларнинг манфаатлари ва орзу-умидларига мос бўлиб тушади, шу боисдан хам барча тинчликсевар хукуматлар, шу жумладан, умид киламизки, Мексика хукумати хам бу таклифларни кўллаб-кувватлаши лозим.

Қуролсизланиш иши Совет Иттифоқигагина боғлик эмаслиги мутлақо равшан. Бизнинг хоҳиш-иродамизга караладиган бўлса, инсоният алдақачонлар куролланиш пойраси машаккатларидан халос бўлур эди. Аммо куролсизланиш проблемасини умумий куч-ғайратлар билангина хал килиш мумкин.

Биз БМТ Бош Ассамблеясининг бўлажак махсус сессиясида барча давлатлар, шу жумладан блокларга кўшилмаган давлатлар ва улар орасида албатта Мексика хам куролсизланиш проблемасини хал этишга ўзининг фойдали хиссасини кўшишидан умидвормиз.

Шу ўринда Совет Иттифоки ўзининг ядро уруши хавфини камайтиришдан иборат принципиал йўлига мувофик равишда кўяётган мухим конструктив кадамини хам эслатиб ўтмокчиман. Бизнинг мамлакатимиз Лотин Америкасида ядро куролини такиклаш тўғрисидаги шартноманинг кўшимча II протоколини имзолашга карор берди.

Биз Лотин Америкаси китъасида ядросиз зона статусини хурмат килиш мажбуриятини ўз зиммамизга олар эканмиз, ядро куролига эга бўлган бошка давлатлар хам шу статусга огишмай риоя килишларига, шартнома катнашчилари шу шартноманинг ғаъсир зонасида чинакам ядросизлик режимини таъминлашларига асосланамиз. Умуман олганда биз ўзимизнинг ана шу кадамимиз Лотин Америкаси мамлакатлари билан дўстона муносабатларни мустахкамлашга ва ривожлантиришга хизмат килади, деб ўйлаймиз.

Президент жаноблари, пировардида. Сизнинг визитингиз ва кўпгина масалалар хусусидаги фикрлашувларимиз Совет — Мексика муносабатларини мустахкамлаш ва кенгайтиришнинг янги омили бўлиб колади, деб ишонч билдиришга ижозат бергайсиз. Хар иккала мамлакатимиз хамкорликни хар томонлама ривожлантириш, унга янада кенг ва узлуксиз характер бахш этиш истагида эканликларини бугун бошланган музокаралар тасдик лади.

Мексика Президенти Хосе Лопес Портильо ва унинг рафикасининг сихат-саломатлиги учун кадах кўтаришни таклиф этаман!

Мексикалик мехмонларимизнинг сихат-саломатлиги учун!

Совет Иттифоки ва Мексика халклари ўртасидаги дўстлик учун!

* * *

Х. Л. Портильо жавоб нутқи сўзлади.

Х. Л. ПОРТИЛЬО нутқи

Мухтарам Совет Социалистик Республикалари Иттифоқи Олий Совети Президиумининг Раиси, Совет Иттифоқи Коммунистик партияси Марказий Комитетининг Бош секретари Л. И. Брежнев жаноблари!

Мухтарам Совет Иттифоқи Министрлар Советининг Раиси А. Н. Косигин жаноблари!

Мен мамлакатингизга келиш тўғрисидаги самимий таклифномани совет халқи ва СССР ҳукумати билан танишиш учун зўр мамнуният билан қабул этдим, чунки бу нарса мамлакатларимизнинг халқлари қўлларига қурол олиб эндигина революциялар қилган ҳамда ички ва ташқи реакцияга қарши кураш олиб борган даврда бошланган қимматли алоқаларнинг давом эттирилишини билдирар эди. Ўша пайтда ўрнатилган алоқалар орадан ярим аср ўтгандан кейинги хозирги вақтда ҳам ҳамон катта аҳамиятга эга бўлиб келмоқда.

Бизнинг мамлакатимиз ёш Совет давлати билан Америка қитъасида биринчи бўлиб муносабат ўрнатганлиги тўғрисида тез-тез гапирадилар. Бугун мен шуни зўр мамнуният билан яна бир бор эслатиб ўтмоқчиман, чунки бу факт энг аввало чинакам ўзаро ҳурматга асосланган дўстлигимизнинг характеридан далолат беради.

Мен Мексика халкининг вакили сифатида бу ерга иккала мамлакатнинг географик жиҳатдан олислигига қарамай муносабатларимизни боскичма-боскич ва изчиллик билан кенгайтираётган ҳамда ҳамкорлик соҳаларини белгилаш йўлидаги тўсиқларни йўқотиш мақсадларидаги ҳамжиҳатликни ўстиришга кўмаклашаётган алоқаларни мустаҳкамлаш азму қарори билан келдим.

Мексика — ўз мустақиллиги билан фахрланадиган мамлакатдир. Бу мустақилликни қўриқлаш кўлга киритиш ва ҳимоя қилиш учун кўп куч-ғайрат сарфланди. Мексика халқ ҳаракати туфайли юзага келган ўз идеаллари теварагида жипслашган жамиятдир. Ҳамон мавжуд бўлган қийинчиликлар ва камчиликларга қарамай, Мексика ривожланган инфраструктурага ва ташкилий системага, моддий ва одам ресурсларига эга бўлган мамлакатдир. Унинг мақсадлари аниқ белгиланган. Ана шуларнинг ҳаммаси бизнинг конституциямизда ифодаланган жамият қуриш учун шароит яратади.

Мексиканинг сиёсати қатъий изчил эканлиги сизларга яхши маълум. Бизнинг сиёсат йўлимиздаги ҳеч нарса Мексика социал революциясининг принципларига хилоф эмас.

Революциянинг тарихи, унинг кураши ва мақсадлари Мексика дипломатиясини тўғри тушуниш калитидир. Биз аниқ ва ўзгармас халқаро принципларга асосланиб келаётганлигимизни, чунки бу принциплар бизнинг ўз онгимизга чуқур сингиб кетганлигини, бу принципларни такрорлаш эса биз амал қилаётган нормаларни дарҳол аниқлаб олишга ёрдам беришини, ҳамиша гапиравeрамиз. Биз халқларнинг ўз тақдирини ўзлари белгилаши тарафдоримиз, чунки ўзимиз мустамлакачилик зулми азобини тортдик ва унинг ҳамма кўринишларини кескин қоралаймиз. Биз суверенитет ва ички ишларга аралашмаслик, ҳурмат қилишишнинг тарафдоримиз чунки ажнабийлар монополия қилиб олган ер, сув ва ер ости ҳазиналари халққа топширилишини талаб қилган ҳамда хусусий мулкни социал жиҳатдан чеклаш тўғрисида декрет чиқарган революциямизга қарши сурбетлик билан қилинган хуружлар ҳали эсимиздан чиққани йўқ. Биз давлатларнинг юридик тенглигини қаттиқ туриб ҳимоя қиламиз ва бу тенглик демократияни ўрнатиш ва халқаро муносабатларда иноқлик учун зарурдир. Бизникига ўхшаш вазиятларга дуч келган совет халқи бу принципларни бошқалардан кўра яхшироқ тушунади ва қўллаб-қувватлайди.

Биз урушнинг энг оғир кулфатларини бошдан кечирган. Ўзининг қуролсизланишга, кескинликни юмшатишга ва тинч-тотув яшашга қаратилган доимий ташаббуслари туфайли тахсин қозонган халқ билан тинчлик тўғрисида гаплашиш учун бу ерга келдик.

Биз, мексикаликлар — тинчликсевар халқмиз, чунки ўзимизнинг инсонпарварлик максадларимизга жаҳоншумул иноқлик шароитидагина эришишимиз мумкинлигига аминмиз. Гарчи биз қуролланиш пойгасига ва ҳарбий иттифоқларга дахлдор бўлмасак ҳам, чексиз ҳарбий харажатлар келтириб чиқараётган беқарорлик ва кризислар оқибатларини ўз ҳаётимизда сезиб турибмиз.

Бизнинг назаримизда тинчлик учун кураш фақат буюк давлатларга тааллуқли бўлган проблема эмас, бу проблема барча мамлакатларга дахлдордир, чунки ядро хавфи бутун планетага таркалмоқда. Биз унчалик кучли эмасликларини ёки жуда кичик эканликларини важ қилиб, ўзларини бу курашдан четга олаётган мамлакатларнинг пассивлигини қоралаймиз. Биз тинчликка куч воситаси билан эришиш мумкин деган фикрни рад киламиз ва тинч воситалар замиридаги маънавий кучнинг самарадорлигига ишонамиз. Биз уруш олиб бориш воситаларига эга бўлмаганларнинг ва шу воситаларга эга бўлишни хоҳламаётганларнинг тинчлик йўлидаги курашини хаёлий бир нарса деб ҳисоблаймиз.

Давлатларнинг юридик жиҳатдан тенглиги ва уларнинг жаҳон жамоатчилиги кўз ўнгида халқаро ташкилотлар ишидаги актив иштироки ақл-идрок позицияларида туриб ҳаракат қилаётганларнинг овозига жаҳоншумул оҳанг касб этиб, уларни кучли қилиб қўяди.

Биз шу пайтгача инсоният яшаб келган шароитдаги тинчликни тўла тинчлик деб ҳисобламаймиз. Биз ҳали том маънодаги тинчликка эришганимиз йўқ. Биз барча халқлар иштирокида тўла ҳамжиҳатликнинг халқаро системасини вужудга келтира оладиган ҳамда бойликларни одилона тақсимлашга ва имкониятларнинг чинакам тенглигига олиб бораоладиган ижобий тинчлик бўлишига ишонамиз.

Биз бу мақсадга эришиш аста-секин ривожланиб борадиган қийин жараён эканлигини жуда яхши тушуниб турибмиз. самарали халқаро контрол остида ёппасига ва тўла қуролсизланишни амалга ошириш учун биз дастлабки босқичларда эришилган натижаларни мустаҳкамлашимиз лозим. Аммо биз умидворлик кайфиятини тарк этмаймиз. Ижобий моментлар борлигини ва улардан конкрет тадбирлар қабул қилиш учун фойдаланиш лозимлигини қайд этиш мумкин.

Бундан атига бир неча кун муқаддам Москвада қурол-яроғларни чеклаш масалалари юзасидаги музокаралар бўлиб ўтди. Сухбатдошларнинг айтишича, бу музокаралар ана шу мақсадларга эришиш учун янги имкониятлар очди. Биз бу силжишни табриклаймиз ва ана шу жараён барча давлатлар иштирокида қиргин воситаларини тўла тақиқлашга эришилгунча давом эттирилиши ҳамда ялпи тинчликни таъминлашнинг барча жиҳатларини ўз ичига олиши тарафдоримиз. Совет Иттифоқи шу учрашув арафасида Тлателолко шартномасига доир II протоколни имзолашга қарор бергандигини эълон қилганлигини айниқса тўлқинлантирувчи яна бир нишона бўлди. Раис Брежнев жаноблари, мамлакатингизнинг Лотин Америкасидаги ядросиз зонани ҳурмат қилиш тўғрисидаги ана шу мақтовга сазовор қарорини ўзингиз эълон қилдингиз. Биз бу вазиятни имзо билан расмий равишда мустаҳкамлаб, шу тариқа илгари Лотин Америкаси халкининг шунчаки бир орзуси бўлиб келган умидини амалга оширишга жуда яқинлашган бўламиз.

Тлателолко шартномасининг алоҳида аҳамияти бор. У дунёда қиргин воситаларидан ҳоли бўлган одамлар яшовчи биринчи зона вужудга келтирилганлигидан дарак беради. У 300 миллион кишини ва китъа аҳолиси ярмини ядро воситасидан қириб кетиш хавфидан омон сақлайди. Ана шунинг ўзи ҳам ақлидрок, қатъиятнинг ва тинчлик имкониятларига ишончнинг ғалабасини билдиради.

Лотин Америкасида ядро куролини тақиқлаш тўғрисида 1967 йилда 18 қардош мамлакат иштирокида Мексикада тузилган, сўнгра бошқа мамлакатлар ҳам қўшилган бу шартнома шу районда ядро куролининг пайдо бўлишига йўл қўймаслик учун бу куролга эга бўлишдан воз кечишни баён этувчи ихтиёрий ва мустакил битимдир. Мазкур регионда ўз юрисдикцияси остидаги территорияга эга бўлган давлатларга мазкур статусни ҳурмат қилиш тўғрисида ҳамда ядро куролига эга бўлган барча давлатларга шу зонага ядро куролини олиб кирмаслик, ундан фойдаланмаслик ҳамда шартномада қатнашувчи мамлакатларга нисбатан шу куролдан фойдаланиш билан таҳдид қилмаслик мажбуриятини олиш ҳақида биргаликда мурожаат қилиш тўғрисида ҳам бир битимга эришилди. Биз шу ҳужжатда контрол қилиш ва коллектив текшириш системаси хусусида келишиб олдик, эҳтимолки, бу система ядро энергиясини нўқул тинч мақсадларда ривожлантириш имконини берадиган ва ҳозирги вақтда амалда бўлган энг илғор система деса бўлади. Бу ишни биз ҳеч қандай ўзаро ишончсизликка ва бир-биридан гумонсирашга йўл қўймай амалга оширдик.

Шартноманинг таъсир доираси кенг. Мексика уқтириб ўтганидек, шартнома оқибат натижада Лотин Америкасида ҳамма соҳалардаги тобора кўп ва тобора кенг ҳамкорликка эришиш йўлидаги куч-ғайратларимизни кўпайтириш лозим бўлган ўзимизнинг актив тинчлик тушунчамизга биноан мақбул йўлларни қидириб топиш мақсадида региондаги қурол-яроғларнинг оддий турларини чеклаш соҳасидаги ҳамкорликни давом эттиришни ҳам назарда тутади.

Аммо Тлателолко шартномасининг аҳамияти шу билангина чекланмайди. Афсус-надоматга тўлиб-тошган дунёда бу шартнома зўравонликка чек қўйиш йўллари мавжудлигини кўрсатувчи намунадир. Бу ҳужжат ядро куролига эга бўлмаган мамлакатларнинг ҳам, шунингдек ядро куролига эга бўлган давлатларнинг ҳам хоҳиш-иродасини ўзида мужассамлаштирди. Энди Совет давлати унга мухим мадад берди. Шу муносабат билан биз Раис Брежнев жаноблари, Сизга, Совет раҳбарларига ва шу улуғ мамлакатнинг бутун халқига чуқур миннатдорчилигимизни изҳор этамиз.

Иккинчи томондан, биз шуни айтиб кўймоқчимизки, яқин кунларда узил-кесил расмийлаштириладиган бу шартномани фақат ўз мақсадларимизни кўзлайдиган ёки қурбон бўлиш хавфидан қутулмоқчи бўлган кишиларнинг қандайдир ўзини яккалаб олиши ифодаси бўлган бир ҳужжат деб билмаймиз. Бизнинг тақдиримиз бутун инсониятнинг тақдиридан ажралмас эканлигини яхши тушунамиз ва шу боисдан ҳам ялпи тинчлик йўлида доимий куч-ғайратларимизни сарфлайверамиз. Бизнинг овозимиз БМТ Бош Ассамблеясининг қуролсизланишга бағишлаб ўтказиладиган махсус сессиясида ҳамда бошқа тегишли анжуманларда ҳам янграйди.

Ишнинг бошланғичи сифатида биз хаммамиз биргаликда, катта ва кичик мамлакатлар ядро куролидан ҳоли бўлган биринчи зонани вужудга келтиришга муваффақ бўлдик. бошка кўпгина районлар ана шундай статусга эришишга интилмоқдалар, амалий лойиҳалар бор, бу лойиҳалар муваффақиятли равишда ниҳоясига етказилишига умид киламиз. Биз ана шу биринчи муваффақият асосида тинчлик географияси чегараларини кенгайтиришга интила барамиз. Янги иқтисодий тартиб ўрнатишга қаратилган халқаро нормалар ривожланаётган мамлакатлар кескинлик ва можаро сабабларини тугатиш учун кўрган тадбирларнинг бир қисмидир.

Совет Иттифоқи Бирлашган Миллатлар Ташкилотида давлатларнинг иқтисодий ҳуқуқлари ва вазифалари хартияси қабул этилишини қатъият билан қўллаб-қувватлади. Бу ҳужжат дунёдаги янги иқтисодий тартибнинг таянчларидан биридир.

Хартия қабул қилинди, энди унга тўла таъсирчанлик бахш этиш зарур. Энди биз янги кураш бошлашимиз: сиёсий системалардаги тафовутлардан қатъий назар барча давлатлар иштирокида халқлар ўртасида одилона муносабатларни қарор топтиришга халакит бераётган тўсиклларни олиб ташлашимиз лозим.

Мамлакатларимиз халқаро ташкилотлар орқали ҳал этишлари мумкин бўлган бошқа муҳим вазифалар: мустамлакаларни тугатиш жараёнини поёнига етказиб, ҳукмронлик ва қарамлик мавкеи сақланиб қолишига ёрдам берадиган механизмларни албатта тугатишдан; янги давлатларнинг ўз тақдирини ўзи белгилаш ҳуқуқини ва уларнинг суверенитетини ҳимоя қилишдан. уларнинг ўз манфаатларига зид бўлган янги ва янада маккорона найрангларни барбод этиш мақсадида уларнинг ички жипслашув жараёнини қўллаб-қувватлашдан; ҳар бир мамлакатнинг ўз ресурсларини тасарруф қилишдан иборат тўла суверен ҳуқуқини мухофаза этишдан иборат. Нихоят, барча халқларнинг сиёсий, иқтисодий ва социал ривожланиши манфаатлари йўлидаги ҳамкорликни мустаҳкамлаш — марказий вазифа эканлиги ўз-ўзидан равшан.

Бу улуғвор вазифани ҳал этишда Совет Иттифоқининг иштироки жуда муҳимдир.

Сизлар қудратли ва бунёдкор давлат барпо этдингиз илгари ҳувуллаб ётган ёки асрий қолоқликка маҳкум этилган бепоён территорияларни иқтисодий жиҳатдан гуллаб-яшнаб турган районларга айлантирган халқларнинг, бирлашган республикаларнинг самарали иттифоқини вужудга келтирдингиз. Совет Иттифоқининг халқаро ҳамкорликни ривожлантиришга қаратилган жуда катта иқтисодий техникавий ва илмий потенциали беқиёс бойликдир. Шу сабабли турли сиёсий тузумдаги давлатлар ўртасида ҳамжиҳатлик муносабатларини ривожлантириш принципини инсониятнинг тинчлиги ва иқтисодий тараққиёти ишига қўшилган бебаҳо ҳисса сифатида қарор топтиришни табрикламай бўлмайди.

Бу ўзаро боғланиш кенг истиқболлари очади ҳамда ўзларининг турли тарихий шароитлар тушунчаси тақозо этган йўлларда ўзгаришларга ва адолатга интилаётган халқларнинг тараққиётга бўлган муддаоларини мустаҳкамлайди.

Икки томонлама муносабатларнинг конкрет жиҳатлари ҳамкорлигимизнинг амалий характерини акс эттиради. Маданий ва илмий-техникавий соҳаларда бу ҳамкорлик ривожланиб бормоқда, келгусида унинг истиқболлари катта. Шу билан бирга биз, мавжуд имкониятларга қарамай, савдо-сотиқ ва экономика соҳасидаги ҳамкорлик йўқлигини ошкора тан оламиз ҳамда сустликка барҳам бериб, бу ҳамкорликни кўнгилдагидек изчиллик билан кенг миқёсда ривожлантиришга қарор қилганлигимизни айтдик.

Учрашувимизнинг муҳим мақсади асосан ҳамжиҳатликни мустаҳкамлаш ҳамда иккала томон кўлаётган мақсадларга эришиш йўлидаги ҳаракатларни мувофиқлаштириб олиб боришни кучайтириш учун халқаро вазиятга қандай баҳо бераётганлигимиздан бирбиримизни ўзаро хабардор қилишдан иборат. Сухбатларимиз ўртамиздаги умумийликни аниқлаш ва мустаҳкамлаш имкониятини берди. Бўлиб ўтган музокаралар ана шундан далолат бериб турибди.

Бўлиб ўтган учрашувлар бизда зўр мамнуният туйғусини уйготди. Эртага Москвада, сўнгра эса бошқа шаҳарларда ҳам биз раҳбарларингиз билан, шунингдек Совет давлатининг бошқа вакиллари ва мутахассислар билан бу учрашувларни давом эттирамиз. шу визит пировардида ўзаро ҳурматга асосланган мустаҳкам дўстлик йўлида янги қадамлар қўйиш учун жуда яхши имкониятларимиз борлигини ишонч билан айта олишимизга аминман.

Раис Леонид Брежнев жаноблари!

Хонимлар ва жаноблар!

Мен сизларнинг сиҳат-саломатлигингиз ва муваффақиятларга эришувингиз учун қадаҳ кўтараман ва Мексика номидан улуғ совет халқига тараққиёт йўлидаги таҳсинга молик ўз йўлини муваффақиятли давом эттиришини тилаб билдирилган истаклари қабул этишингизни сўрайман.

* * *

Л. И. Брежнев ва Х. Л. Портильо нутқлари зўр эътибор билан тингланди ва қарсаклар билан кутиб олинди.

Зиёфат дўстона вазиятда ўтди.

(ТАСС).

БМТ БОШ АССАМБЛЕЯСИНИНГ ҚУРОЛСИЗЛАНИШГА БАҒИШЛАНГАН МАХСУС СЕССИЯСИГА

БМТ Бош Ассамблеясининг қуролсизланишга бағишланган махсус сессияси 23 май куни очилиши муносабати билан СССР Министрлар Совети КПСС Марказий Комитети Сиёсий бюросининг аъзоси, СССР ташқи ишлар министри А. А. Громико бошчилигида СССР делегациясини тасдиқлади.

Украина ССР Министрлар Совети республика ташқи ишлар министри Г. Г. Шевель бошчилигида Украина ССР делегациясини тасдиқлади.

Белоруссия ССР Министрлар Совети республика ташқи ишлар министри А. Е. Гуринович бошчилигида Белоруссия ССР делегациясини тасдиқлади.

(ТАСС).

ҚАРДОШЛАРЧА ҲАМКОРЛИК РИВОЖЛАНМОҚДА

«Совет-Чехословакия» муносабатлари. 1972-1976 йиллар ҳужжат ва материаллар тўплами чоп этилди. Бу — СССР ва ЧССР ташқи ишлар министрликларининг бешинчи қўшма нашридир. Бу тўплам Улуғ Октябрь социалистик революциясининг 60 йиллиги муносабати билан чиқарилди.

Тўпламга ана шу даврдаги Совет-Чехословакия муносабатларини ёритадиган энг муҳим ҳужжатлар — КПСС Марказий Комитетининг Бош секретари, СССР Олий Совети Президиумининг Раиси Л. И. Брежневнинг ва ЧКП Марказий Комитети Бош секретари, ЧССР Президенти Г. Гусакнинг нутклари, мактублари, битимлар ва бошқа шартнома актлари, қўшма ахборотлар ва музокаралар ҳақидаги хабарлар ҳамда бошқа материаллар киритилган.

Тўпламни сиёсий адабиёт нашриёти босиб чиқарди.

(ТАСС).

ТАСС баёноти

Чет эл информация агентликлари кейинги кунларда Заирнинг жанубий қисми-Шаба вилоятида ҳукуматга қарши куролли қўзғолонлар бошланганлиги тўғрисида яна хабар тарқата бошладилар. Империалистик кучлар гўё Заирга қарши ташқаридан агрессия бўлаяпти ва гўё бунга Совет Иттифоқи алоқадор деган сохта гапларни тарқатиш учун бу воқеалардан фойдаланмоқдалар.

Заирдаги ички низони чет эл агрессияси деб кўрсатишга янги уринишлар Африка мамлакатларининг ички ишларига аралашишдан манфаатдор бўлган ва Африка қитъасида жандарм ролини ўз зиммасига олишдан ҳам бош тортмайдиган кишиларнинг ишидир. Совет Иттифоқи шаънига шундай уйдирмаларни тўқиб чиқараётган кишиларнинг ўзлари Заир ишига ҳарбий аралашувни тайёрламоқдалар, деган фикр туғилади. Ғарб матбуотининг баъзи манбалари бунга рўйирост шама қилмоқдалар.

Совет халқи Заир халқига нисбатан хайрихоҳдир ва у билан тинч-тотув ҳамда дўст бўлиб яшашни истайди. Заир территориясида қўлга қурол олган бирон совет киши йўқ ва ҳеч қачон бўлган эмас. Африка халқларига қарши янги авантюраларни уюштирмоқчи бўлган кишиларнинг ифлос қўли билан тайёрланган бу уйдирма ишонадиган соғлом ақли киши топилади, деб тасаввур қилиш қийин.

ТАСС Заирдаги воқеаларга Совет Иттифоқи дахлдор деган бўлмағур уйдирмаларни қатъиян рад этиш ваколатини олган. Совет Иттифоқи ўзининг халқаро муносабатларида бошқа мамлакатларнинг ички ишларига аралашмаслик принципларига қатъий риоя қилиб келмоқда.

Африканинг марказида империалистик кучларнинг аралашуви натижасида кескинликнинг янги хатарли ўчоғи пайдо бўлар экан, бунинг учун бутун жавобгарлик уйдирма баҳоналарни пеш қилиб, ўзининг тг. ғаразгўйлик манфаатларини кўзлаб Заирда ва унинг атрофида можароли вазиятни келтириб чиқармоқчи бўлган кишилар зиммасида бўлади.

КИТОБ САВДОСИ ЯРМАРКАСИ

САМАРҚАНД, («Совет Ўзбекистони» мухбири). Бу ерда республикалараро улгуржи китоб савдоси ярмаркаси бўлиб ўтди. Икки кун давом этган бу анжуманда Ўрта Осиё ва Қозоғистон республикасидан келган китоб савдоси ходимлари ва кутубхоначилар ҳамда Россия Федерациясининг турли ўлкаларидан ва шаҳарларидан келган меҳмонлар қатнашдилар.

Ярмарка очилишида Ўзбекистон ССР Министрлар Совети Нашриёт, полиграфия ва китоб савдоси давлат комитети раиси З. И. Есенбоев нутқ сўзлади.

Ярмарка иштирокчилари китоб савдосини пропаганда қилишга доир тажрибаларни ўртоқлашдилар.

Ярмаркада Ўзбекистон Компартияси Самарқанд область комитетининг биринчи секретари Б. Р. Раҳимов қатнашди.

ЎЗБЕКИСТОН ССР ОЛИЙ СОВЕТИ ПРЕЗИДИУМИДА

Ўзбекистон ССР Олий Совети Президиуми республика суд органларида кўп йил ва самарали ишлаганлиги ҳамда социалистик қонунчиликни мустаҳкамлаш соҳасидаги хизматлари учун Самарқанд шаҳар Боғишамол район халқ суди раиси Евгений Иванович **Додуева** «Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган юрист» фахрий унвони берди.

* * *

Ўзбекистон ССР Олий Совети Президиуми республикада соғлиқни сақлаш ишларини ривожлантириш соҳасидаги хизматлари учун Қашқадарё область 1-касалхонасининг терапевт врачи Расул **Арслонов**га «Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган врач» фахрий унвони берди.

* * *

Ўзбекистон ССР Олий Совети Президиуми республика фельд алоқа системасида кўп йил, самарали ишлаганлиги учун ва СССР фельдъегер алоқасининг 60 йиллиги муносабати билан Ўзбекистон ССР алоқа министрлиги ҳузуридаги фельдъегер хизмати республика бўлими бошлиғининг ўринбосари Зиёд **Дўсматов**га «Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган алоқачи» фахрий унвони берди.

* * *

Ўзбекистон ССР Олий Совети Президиуми республика фельд алоқа системасида кўп йил, самарали ишлаганликлари ва СССР фельдъегер алоқасининг 60 йиллиги муносабати билан Хоразм область ишлаб чиқариш-техника алоқа бошқармаси ҳузуридаги фельдъегер хизмат бўлимининг бошлиғи Фёдор Александрович **Рекинни** ва Андижон область ишлаб чиқариш-техника алоқа бошқармаси ҳузуридаги фельдъегер хизмат бўлимининг бошлиғи Павел Иванович **Хомутниковни** Ўзбекистон ССР Олий Совети Президиумининг Фахрий ёрлиғи билан мукофотлади.

ИРРИГАЦИЯ ҚУРИЛИШЛАРИДА

ТУЯМЎЙИН— ЗАРБДОР ҚУРИЛИШ

Туямўйин гидроузелининг қурувчилари сўнгги — саккизинчи дамбани тиклай бошладилар. Дамбаларнинг жами узунлиги 50 километрга боради ва улар сунъий денгизни ўрайди.

Гидроиншоот қурувчилар зарбдор меҳнат қилиб, дамбалар тиклаш графигидан беш ой ўзиб кетдилар. Бетон ётқизишни механизациялаш ҳисобига бу ишдаги меҳнат унумдорлиги уч баравар кўпайди.

Ҳозир гидроузелнинг асосий иншоотлари комплекси учун қазилган котлованда ер қазиш машиналари чиқиб кетди. Тўғонда гидроэтворлар монтаж қилинди. ГЭС биноси, сўл сохил каналининг қулоғи қурилмоқда. Қурувчилар Амударё суви сизиб кетиши билан боғлик анча-мунча қийинчиликларни енгиб ўтишлари керак.

Туямўйин денгизини бунёд этувчилар келаси йилнинг сентябрида Амударёни бўғишмоқчи.

ЎЗБЕКИСТОН ССР ОЛИЙ СОВЕТИ ПРЕЗИДИУМИНИНГ ФАРМОНИ

«ЖАМОАТ ТАРТИБИНИ САҚЛАШДАГИ АЪЛО ХИЗМАТИ УЧУН» МЕДАЛИ БИЛАН МУКОФОТЛАШ ТЎҒРИСИДА

Жамоат тартибини сақлаш ва жиноятчилик билан курашдаги хизматлари учун қуйидагилар СССР Олий Совети Президиуми номидан «Жамоат тартибини сақлашдаги аъло хизмати учун» медали билан мукофотлансин:

Милиция кичик сержанти Худойберген **Ерманов;**

Милиция катта сержанти Мирасқар Обидович **Мирзаев** (марҳум);

Милиция сержанти Давлатхўжа **Муҳаммедов** (марҳум);

Милиция кичик сержанти Нишон Исроилович **Неъматов;**

Ички хизмат капитани Александр Егорович **Чугунов** (марҳум).

Ўзбекистон ССР Олий Совети Президиумининг Раиси Н. МАТЧОНОВ.

Ўзбекистон ССР Олий Совети Президиумининг Котиби Ҳ. ПЎЛАТОВА.

1978 йил, 11 май.
Тошкент шаҳри.

ЖАСОРАТЛИ КИШИЛАР

Милиция ҳаёти шундайки, ҳар дақиқа фавқулодда ҳодиса юз бериши, совет милицияси ходимининг бевосита ва дарҳол ёрдами даркор бўлиши мумкин.

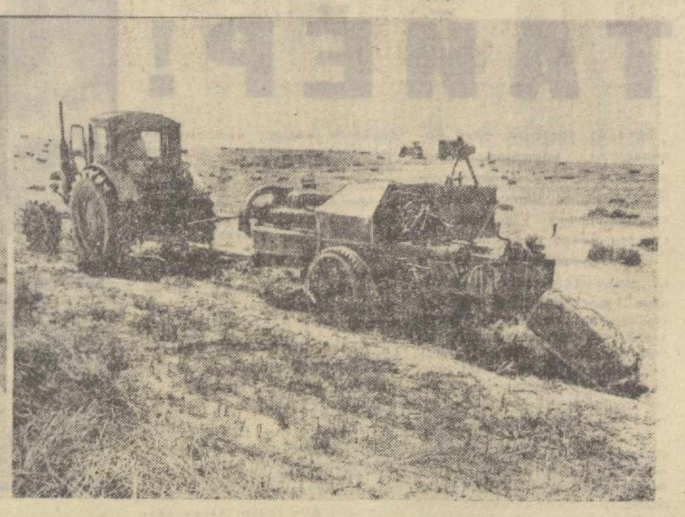
Бу воқеалар шу йил апрелда Тошкент областининг турли жойларида содир бўлган. Ғалаба районида қуролланган хавфли жиноятчи қидирилмоқда эди. Вазифа аниқ ва равшан: нима бўлса ҳам жиноятчи қўлга туширилиши ва қуролсизлантирилиши керак.

Милиция нарядлари ва жамоатчилик вакиллари бу вазифани бажаришга киришдилар. Уларнинг орасида ички хизмат капитани Александр Егорович Чугунов, сержант Давлатхўжа Муҳаммедов, кичик сержантлар Худойберген Ерманов ва Нишон Неъматов бор эди. Қидирув давом этарди. Жиноятчи қуршовда қолаётганини сезиб, изини чалкаштиришга ҳаракат қиларди. Шу пайт олдинда бирдан икки милиционер пайдо бўлди. Қўлга тушишини сезиб қолган жиноятчи уларга қарата ўқ узди-да, тезда қочабошлади. Капитан Чугунов ва кичик сержант Муҳаммедов қонга беланиб ётарди...

Қидирувга бошқа кишилар кўшилди. Операциянинг ижрочиларга батафсил ўйлаб чиқилди. Тонг ёришиб бормоқда. Кичик сержантлардан Ерманов билан Неъматов ялангликка четида ўзларини панага олдилар. Жиноятчи худди шу ердан ўтиши керак эди. Мана, тонг ёришиб, узоқдаги нарсалар аниқ кўрина бошлади. Жиноятчи ўзини кутиб турганларни сезмай, бекиниб ётган жойидан чиқди-да, ялангликка қадам кўйди. Вақтни ўтказиб бўлмасди. Тўсатдан қилинган ҳужумдан жиноятчи ғанғиб қолди ва қуролини ташлашга мажбур бўлди. Ерманов билан Неъматов бир неча дақиқа ичида хавфли жиноятчини қуролсизлантириб, қўлга олдилар.

Иккинчи воқеа Тошкент шаҳрида бўлиб ўтди. Тун. Мирасқар Мирзаев мотоциклда ўзига бириктирилган участкани айланиб юриб икки кишини кўриб қолди. Улар старший сержант Мирзаевга шубҳали кўринди. Чунки патруль мотоциклини кўрган улар яширинишга ҳаракат қилишди. Фрунзе район ижроия комитети ички ишлар бўлими бирлашган дивизионининг бўлинма командири М. Мирзаев бу шубҳали шахслар жиноятчи эканлигига ишонч ҳосил қилиб, уларни қўлга тушириш пайида бўлди. Масофа тобора камайиб борар

ХАШАК ЖАМҒАРИШ—ЗАРБДОР ИШ



Сўз тажрибакор деҳқонларга

ОБИ-ҲАВО ҚИЙИНЧИЛИКЛАРИ

Биз ғўза парваришини қандай ўтказяпмиз?

Совхозимиз чўл бағрида ташкил қилинган янги хўжалик. Тупроқ ва шамол эрозияси кўп учрайди. Ҳаво тез ўзгарувчан, гоҳ қуёш чарақлаб турса, гоҳ сел қуяди, дўл тушади. Бунинг устига шамол туради. Бу йилги баҳор шароитида табиат инжиқликларини бошқа хўжаликларга нисбатан кўпроқ бошдан кечирдик.

Лекин чўлқуварларимиз орқага чекинмадилар, кучғайрат билан фақат олға интилдилар. Пахта майдонларига чигитни бир ҳафтада экиб бўлдик, ниҳоллар текис кўкариб чиқа бошлади. Бироқ қувончимиз узоққа бормади. Бўлиб ўтган кучли ёғингарчилик ғўзаларнинг бир қисмини пайхон қилди. Шунда мутахассислар, тажрибакор бободеҳқонлар билан маслаҳатлашиб, карталарни бузмаслик, қайта чигит экмасликка қарор қилдик. Бунинг боиси бор эди. Ҳар гектар майдондаги ниҳолларнинг 70 процентдан кўпроғи сақланиб қолган эди. Ғўза ғоят сийраклашган, айрим жойларда бутунлай тоталган каторларга дарҳол увитилган, дориланиб ишлантирилган чигит экдик. Шу йўл билан гектарларнинг тўла, кўчатлар сонининг бут бўлишини таъминладик.

Деҳқончилик, хусусан пахтачиликда мустаҳкам ирода, онгли интизом, топширилган ишнинг ижроси учун масъулият ҳисси ҳал қилувчи роль ўйнайди. Совхозимизнинг азамат чўлқуварлари хамма қийинчиликларни халол меҳнат билан енгмоқдалар. Ўша кучли сел-жала қуйган, дўл тушган ташвишли кунларда бирор киши ўз постидан нари кетмади.

Пахта очиқ майдонларда етиштирилади. Шундай экан, табиий офатлар бўлиши мумкин. Бундан чўчимаслигимиз керак. Чунки қудратли тракторлар, механизм-агрегатлар бор, давлатимиз минерал ўғитларни йилдан-йилга кўпроқ етказиб беряпти, сув омборларида ҳар қачонгидан кўпроқ сув тўпланди, пахтакорларимиз қийинчиликлар билан курашда бой тажриба орттиришган, фидокорлик билан меҳнат қилиб оғир йилнинг синовларидан муваффақиятли ўтамиз, совхозимиз бўйича янги ўзлаштирилиб деҳончилик қилинаётган ерларнинг гектаридан камида 30 центнердан «оқ олтин» хирмони кўтарамиз.

Пахтакор-чўлқуварларимиз олдида яна бир муҳим вазифа турибди. Хўжалигимизда ишчи кучи кам. Пахта йиғим-теримида ўқувчилар, студентлар, шаҳарлик биродарларимизни ёрдамга чақирмоқчи эмасмиз, етиштирилган ҳосилнинг хаммасини қўл кучи ишлатмасдан фақат машиналар ёрдамида териб оламиз. Шу сабабли ғўзаларни ҳозирданоқ машина терими боп қилиб ўстирялмиз. Бу — кўчатлар сони текис бўлсин, ола бўлмасин, ниҳоллар соғлом ўсиб, ривожлансин дегани.

Совхозимизда яхши ният билан меҳнат қилиб, хосилдорликни кескин ошириш, механизация кудратини намойиш этиш учун курашаётган миришкор деҳконлар кўп, уларнинг сафи кенгайяпти. Катта майдонларда деҳқончилик қилаётган Оқнор Кунназаров бошлиқ бўлим пахтакорлари чўл шароитида биринчи йилдаёқ 750 тонна пахта ҳосили етиштириш учун бел боғладилар. Айни кезда бўлим 1500 тонна қовун-тарвуз ҳам тайёрлайди.

Биз пахтачилик бригадаларини комплекс механизациялашга алоҳида эътибор берамиз. Назар Искандаров бошлиқ бригада чўлқуварлари 150 гектар ерда ғўза ўстиряпти, гектаридан 35 центнердан дурдона етиштиради. Амин Жуманазаров бошлиқ бригаданинг майдони ҳам, ҳосилдорлиги ҳам шундай. Ҳар икки бригадада етиштирилган ҳосил фақат машиналарда терилади, пахта биринчи сортга топширилади. Буни бригадаларнинг аъзолари яхши биладилар, ички имкониятларни шу мақсад йўлига сафарбар этмоқдалар. Уларга қарашли майдонларда иккинчи культивация туғалланди.

Жўрамурод Авазов бригадаси дастлабки йилдаёқ 40 центнерлик ҳосил маррасини эгаллаш мажбуриятини олди. Механизатор Шокир Турниёзов ўз сафдошлари билан чигит экишдан тортиб, пахтани йиғиб-териб олишгача бўлган ишларни тракторлар, терим машиналари воситасида бажаришга сўз берди. Шу кунларда бригада пахтазорларида учинчи культивация тезкорлик билан сифатли ўтказилмоқда.

Об-ҳаво барча пахтакорлар, хусусан чўлқуварлардан ғоят тадбиркорлик билан ишлашни тақозо этяпти. Ғўзаларнинг ўсиш, ривожланиши кечикяпти. Ерда намнинг нормадан ортиқ бўлиши, ҳаротнинг етишмаслиги бунга сабаб бўляпти. Биз ҳамма чопиқ тракторларини ишга солдик, уларга кунлик, беш кунлик графиклар бердик, сифат масаласини бош вазифа қилиб қўйдик.

Ўз касбининг усталари бўлган механизаторларимиз бир кунда камида бир ярим-икки кунлик график миқдорида культивация ўтказяпти. Эгат оляпти. Культиваторлар ёнига СУЗ агрегатлари ўрнатилди. Бир вақтда қатор ораларига ҳар қачонгидан кўпроқ минерал ва органик ўғитлар қоришмаси солиняпти. Культивация қатор ораларини кенгроқ камраб олгани, ишчи органлари тупроқни чуқуррок юмшатаётгани туфайли ёғингарчилик оқибатида пайдо бўлган шўр туз кўтариляпти, ўғитлар ғўзаларнинг илдизига тез етиб, ўсиш ва ривожланишини тезлатяпти.

Механизаторларимиз Данияр Шокир Турниёзов, Юсуф Хўжаниёзов Акрамжон Содиков ва бошқалар тонг саҳардан қош қорайгунча хормай-толмай меҳнат қилиб, бир чопиқ трактори билан икки чопиқ тракторининг ишини бажармоқдалар, айни кезда қатор ораларини юмшатиш, жўяк очиш, ўғит солиш каби ишларни бир вақтнинг ўзида ўринламоқдалар. Фурсатдан нечоғли ютсак, сифатни кучайтирсак, ғўза парваришида юз берган қолоқлик шунча тез бартараф этилади. Яганани туғаллаганимизга анча бўлди, иккинчи-учинчи культивация кетяпти, иккинчи озиқлантириш оммавий равишда бошлаб юборилди.

Бирок айрим иш турлари бўйича қийинчиликлар бартараф этилганича йўқ. Биринчидан ёғингарчилик туфайли бегона ўтлар кўпайди. Чопиқ тракторлари ёрдамида уни тугатиш қийин бўляпти. Шунинг учун ишга ярокли кишиларнинг хаммасини кетмон чопиғи ўтказишга, бегона ўтларни илдизи билан бутунлай йўқотишга сафарбар этдик. Уларга каторлар ўлчаб берилди, ким қаерда чопиқ ўтказаётгани қайд этиб бориляпти. Мақсадимиз шуки, сифатга эътиборни кучайтириб, бир ишга иккинчи бор қайтмаслик!

Иккинчидан ғўзаларни суғоришни кучайтиришимиз керак. Ҳозир сувчилар сонини аввалгига нисбатан 20 кишига кўпайтирдик, ҳар бир сувчига бир кеча-кундузга бир ярим гектар ернинг ғўзасини суғориш вазифасини топширдик. Лекин суғоришда хамон орқадамиз. Активларимиз билан маслаҳатлашиб, тунги сувчилар сонини кўпайтиришга қарор қилдик. 25 майга қадар ғўзаларни ёппасига биринчи сувдан, шўрхок ерлардаги ғўзаларни эса иккинчи сувдан чиқарамиз, бирор туп бегона ўт бўлмаслигига эришамиз.

Учинчидан ер совуқ, самарали ҳарорат пастлигидан, бунинг устига ҳозирги пахтазорларимиз илгари полиззор бўлганлигидан шира, кемирувчи, сўрувчи ва бошқа хил ҳашаротлар кўпайяпти. Унинг олди олинмаса кейинчалик ҳосилга путур етиши мумкин. Мутахассислардан иборат тузилган комиссия ҳар бир картанинг ҳолатини синчковлик билан ўрганиб, хашаротларга қарши конкрет тадбирлар белгилаяпти, химизаторларимиз уни изчиллик билан амалга оширишяпти. Ҳамма майдонларда биринчи профилактик тадбирларни амалга оширдик, махсус кузатувчилар тайинладик. Улар ҳар куни қилинган ва қилиниши лозим бўлган ишлар ҳакида ахборот бермоқдалар.

Ёғингарчилик оқибатида нимжон бўлиб қолган ғўзалар деҳқонлардан мадад кутяпти. Астойдил меҳнат қилиб, унинг ҳолатини яхшиласак, ўсиш-ривожланишига қулай шароит яратсак юқори ҳосил оламиз, албатта. Пахтакорларимизнинг руҳи тетик, иродаси мустаҳкам, улар ҳар кандай шароитда ҳам юксак социалистик мажбуриятларини бажаришга, етарли даражада юқори ҳосил етиштиришга қодир кишилардир.

Совхозимиз 2.400 тонна полиз маҳсулотлари, 1600 тонна дон тайёрлайди, гектаридан 100 центнердан маккажўхори ҳосили олишга сўз берганмиз. Ғўзаларни нечоғли меҳр билан парваришлаётган бўлсак, бошқа турдаги экинларни хам агротехника тадбирларини тўла амалга ошириб парвариш қиляпмиз. Галла ўрим-йиғимини узоғи билан 8-10 иш кунида туғаллаш чораларини кўряпмиз.

Бу йилги баҳор ҳар йилгидан инжиқрок келди, қийинчиликлар кўп бўлди. Нолиб ўтиришга фурсат йўқ. Ҳарорат кўтариляпти, ғўзалар ўнгланиб қолди. Бутун чоралар билан парваришни кучайтирмоғимиз, республикамиз бўйича 5 миллион 550 минг тонна «оқ олтин» тайёрлаш учун ҳар бир колхоз, совхоз, бригада, бўлим, звенода пахтадан рекорд ҳосил етиштириш учун курашмоғимиз керак.

Б. ИМОМОВ,
Нишон районидаги «ВЛКСМ XVIII съезди» совхози директори.

УЧ ПЛАН МИҚДОРИДА

Ўзбекистон Компартиясининг Марказий Комитети ва Ўзбекистон ССР Министрлар Советининг «1978 йилда ем-хашак етиштириш ва тайёрлашни анча кўпайтириш тадбирлари тўғрисидаги қарорини дастуруламал қилиб олган республикамиз дала меҳнатчилари дағал хашак жамғаришни уюшқоқлик билан ўтказмоқдалар. Жумладан, Тошкент области хўжаликларида бу йил 900 минг тонна дағал хашак тўплаш мақсадида унумли меҳнат қилинаётир. Чиноз районидаги Жамбул номли совхоз меҳнатчилари ҳам бу улкан маррани эгаллашга ўзларининг муносиб ҳиссаларини қўшадилар. Совхоз яйловларида ўтўланлар ҳар йилгидан яхши ўсди. Шунинг учун ҳам хўжалик меҳнат аҳли планда белгиланган 5 минг тонна ўрнига 15 минг тонна пичан жамғаришни ўз олдиларига мақсад қилиб қўйдилар. Совхоз далаларида пичан ўриш ҳамда пресслаш ишлари жадал олиб борилаётир. Тайёрланган пичанлар фермаларга ва махсус жойларга пешма-пеш ташиб қўйиляпти. Суратларда: пичан ўриш ва йиғишда фаол иштирок этаётган механизатор Сафарбой Хуржунбоев ҳамда механизмлар ёрдамида хашакни пресслаш пайти.

А. Абальян фотолари.

ЯНГИ МАРРАЛАР

Қуваликлар ташаббуси қанот ёймоқда

Қоракўлчиликка ихтисослаштирилган ферма ва отарларимиз коллективлари Қува район чорвадорларининг ватанпарварлик ташаббусига қўшилиб, янги марраларни белгилаб олдилар. Рўзимурод Жахонгиров мудирлик қилаётган учинчи ферма коллективи гўшт, қоракўл тери жун етиштиришни икки баравар кўпайтиришга ахд қилди. Кўплаб чўпонларимиз юқори кўрсаткичларни қўлга киритмоқдалар. Социалистик Меҳнат Қаҳрамони Равзоқ Жаҳонгиров ўз отаридаги 550 бош совлиқнинг ҳар юзидан 210 тадан соғлом қўзи олиб, тўл олиш мавсумини якунлади. Ҳар бош совлиқ ҳисобига биттадан қўзи ўстиришга қолдирилди. Қоракўл тери топшириш плани эса бир ярим баравар қилиб адо этилди. Қаҳрамон чўпон кўй гўшти етиштиришни бултургига нисбатан икки баравар кўпайтиришга сўз берган. Унинг мусобақадоши Карим Хасанов ҳам отари бўйича юксак социалистик мажбурият олиб, шараф билан бажармоқда.

Наслчилик заводимизда илғорлар ташаббуси асосида қоракўлчиликни ривожлантиришнинг уч йиллик тадбирлари белгилаб олинди. Биз қоракўл кўй-кўзилар сонини ўнинчи беш йиллик охирига бориб 73839 бошга етказиш, шу уч йил мобайнида туёк сонини 15300 тага оширишга ахд қилдик. Кўй гўштини 1977 йилдаги 540 тоннадан 1980 йили 700 тоннага етказамиз. Шунингдек, жун етиштиришни 150 тоннадан 170 тоннага, қоракўл терини 25500 донадан 31 минг донага кўпайтиришни мўлжалладик. Бундай кўрсаткичга эришиш, белгиланган тадбирларни амалга ошириш кўп жиҳатдан ургочи моллар сонини кўпайтириш ўстиришга қолдирилган қўзиларни тўла саклаб отарлар миқдорини тағин ҳам кўпайтиришга боғлиқдир. Биз бу борада аниқ режалар белгилаб олганмиз.

Бош мутахассислар и м и з тажрибали чорвадорлар билан ҳамкорликда қоракўл қўйлар наслини янада яхшилаш, тери сифатини ошириш устида қайғурмоқдалар. Кейинги йилларда оқ кўй зоти кўпайтирилди. Ҳозир бундай совлиқлар икки минг бошдан ошди.

Биз гўшт етиштиришни кўпайтириш йўлида хам мухим тадбирни жорий этдик. Илгарилари гўштга топшириладиган брак кўйлар тўғридан тўғри отар ва фермадан гўшт комбинатига юборилардн. Уч йилдан бери ўзимизда алохида бўрдоқи боқишни ташкил этиб, ҳар бош қўйнинг вазнини 52 килограмм ва ундан ошган ҳолда гўштга топширяпмиз. Сўнгги икки йил мобайнида семиртириш ҳисобига кўшимча кўп миқдорда гўшт етиштиришга эришдик. Шунингдек, брак қилинган кари совлиқларни кочириб, ундан эгиз қўзи оляпмиз. Бу йил бўрдоқичилик бригадаси бошлиғи К. Хасанов ҳар юз бош шундай совлиқдан икки юзтадан ошириб қўзи олди. Қоракўл етиштириш топшириғини ошириб бажарди. Семиртириш ҳисобига ҳар йилдагидан кўп кўй гўшти етиштирди. Бу бригадада брак қилинган қўйлар аввало уч ойга яқин яйловда боқилади, кейин эса емга қўйилади. Емлаб боқиш пайтида ҳар 10 кунда ва ҳар ойда семириши кузатиб борилади.

Чорвадорларимиз зарбдор йилда совлиқлардан кўплаб эгиз олишди. Фермаларда 35 минг бош совлиқ қўзилади. Ҳар юзидан ўрта ҳисобда 134 тадан соғлом қўзи олинди. Кўпчилик ферма ва отларимиз коллективлари давлатга юқори сифатли қоракўл тери етказиб бериб, ўстиришга қўзи қолдириш топшириғини хам ошиғи билан ало этдилар. Р. Жаҳонгиров раҳбарлик қилаётган учинчи ферма коллективи карийб ўн бир мингта қўзи олиб, 4500 бошини ўстиришга колдирди. Буларнинг хаммаси ургочи қўзилардир. Шу билан бирга, бу қўзиларнинг ҳар бошидан кузга бориб икки килограммдан сифатли жун киркиб олинади.

И. ОТАҚУРБОНОВ,
Советобод районидаги «Қарноб» давлат наслчилик заводи директори.
К. ХУЖАЕВ,
бош зоотехник.

ПЛАНЕТАМИЗДА

КЕСКИНЛИКНИ ЮМШАТИШГА ҚЎШИЛГАН МУҲИМ ҲИССА

Германия Компартиясининг Раиси Г. Мис қуйидагиларни айтди: «КПСС Марказий Комитетининг Бош секретари, СССР Олий Совети Президиумининг Раиси Леонид Ильич Брежневнинг ГФРга қилган визити ҳакиқатан ҳам тарихий аҳамиятга эгадир».

У Л. И. Брежневнинг Гарбий Германия телевидениеси орқали сўзлаган нутқи катта аҳамиятга молик воқеа эканлигини таъкидлади. Бу нуқта, деди Г. Мис, Совет Иттифоқининг келажакка мўлжалланган режалари, унинг актуал халқаро масалаларда тутган позицияси аниқ-равшан ва батафсил баён қилиб берилди. Л. И. Брежневнинг визитини, унинг ГФР раҳбарлари билан учрашувлари ва музокараларини, шунингдек жуда кўп телетомошабинларга қилган мурожаатини мамлакатимизнинг демократик кучлари зўр мамнуният билан қутиб олдилар.

Г. Мис қўшма декларациянинг СССР ва ГФР ёшлари «ўтган авлодлар кўрган машаққатларни хеч качон бошдан кечирмасликлари керак», дейилган қоидаси ғоят муҳим эканлигини қайд этиб, бундай деди: «мен ва Германия Компартияси раҳбарлигидаги ўртоқларим Боннда Леонид Ильич Брежнев билан учрашганлигимиздан ғоят мамнунмиз ва биз у билан қилинган суҳбатда немис социалистик ишчи ёшлари ҳамда марксчи студентлар «Спартак» иттифоқи правлениелларининг раислари қатнашганлигидан хурсандмиз. Бу — мамлакатимиздаги тараққийпарвар ёшлар ҳаракати учун катта шараф ва улкан мададдир».

ГФРнинг таниқли жамоат арбоби, немис тинчлик иттифоқи директоратининг аъзоси И. Вебер ТАСС мухбирларига бундай деди: Л. И. Брежневнинг ГФРга қилган визити натижалари аввало кескинликни юмшатиш жараёнини давом эттириш ва мустаҳкамлаш учун муҳимдир.

Л. И. Брежневнинг ГФР раҳбарлари ва сиёсий арбоблари билан олиб борган музокаралари хамда суҳбатлари, деб таъкидлади у, инсонятни вайронгарчилик келтирувчи термоядро уруши хавфидан халос этишдан иборат юксак мақсадга хизмат қилади.

Германия социал-демократик партиясининг бундестагдаги депутати, «Зальцгиттер» концерни правлениесининг аъзоси Г.-Ю. Юнгханс ТАСС мухбирлари билан суҳбатда Боннга қилинган визит вақтида экономика ва саноат сохасида СССР билан ГФРнинг узок муддатга мўлжалланган хамкорлигини ривожлантириш ва чуқурлаштириш тўғрисида имзоланган битим муҳим аҳамиятга эга эканлигини таъкидлади.

(ТАСС).

МЕҲМОНЛАР ҚИЗҒИН ВА САМИМИЙ ҚУТИБ ОЛИНМОҚДА

КПСС Марказий Комитети Сиёсий бюросининг аъзоси, СССР мудофаа министри Совет Иттифоқи Маршали Д. Ф. Устинов бошчилигидаги Совет ҳарбий делегациясининг ВХРга қилган расмий дўстлик визити самимий ва қардошларча дўстлик вазиятида ўтмоқда.

Делегация аъзолари бугун республикалаги энг йирик саноат корхоналаридан бири бўлган Секешфехервардаги «Видеотон» заводини бориб кўрдилар. Радио ва телевизион техника ҳамда электрон ҳисоблаш аппаратларини ишлаб чиқараётган бу корхона Совет Иттифоқидаги илмий-тадқиқот муассасалари ва корхоналар билан актив ҳамкорлик қилмоқда. Ўз маҳсулотининг учдан бир қисмини СССРга етказиб бермоқда. «Видеотон» заводининг бош директори И. Папп энг янги буюмлар яратиш ва уларни ишлаб чиқаришда коллектив эришган муваффақиятлар тўғрисида меҳмонларга гапириб берди. Делегация Ўзаро Иқтисодий Ёрдам кенгашига аъзо бўлган мамлакатларнинг электрон ҳисоблаш машинаси бирлашган системасига кирувчи «Р-10» маркали электрон ҳисоблаш машиналари ишлаб чиқарилаётган цехни кўздан кечирди.

Совет ҳарбий делегациясининг аъзолари шу куни Лайошкомаром кишлоғидаги «Ғалаба» қишлоқ хўжалик кооперативида бўлиб, донли экинлар етиштиришнинг илғор усуллари билан чорвачиликнинг ривожлантирилиши билан танишдилар.

(ТАСС).

СОЦИАЛИЗМ МЕРИДИАНЛАРИДА

● ГДРДАН СТАНОКЛАР ЮБОРИЛМОҚДА

ГДР машинасозлари бу йил станокларнинг 20 дан ортиқ янги моделларини кўплаб ишлаб чиқишга киришдилар. Булар замонавий фрезерлик станокларидан ва автомат штамповка прессларидан, юксак унумли босмахона асбоб-ускуналаридан иборат.

Тармоқ меҳнаткашлари аввало социалистик мамлакатларга экспорт қилиш мажбуриятини бажариш устида муваффақиятли иш олиб бормоқдалар. ГДР станоксозлик саноатининг совет буюртмачилари учун етказиб берадиган маҳсулоти ҳажми 1977 йилдагига нисбатан 19,5 процент кўпайди. ГДРдан ҳаммаси бўлиб жаҳондаги 60 дан зиёд мамлакатга станоклар экспорт қилинмоқда.

● ҚИШЛОҚЛАРГА ЗАМОНАВИЙ ТЕХНИКА

Чехословакиянинг Простеев шаҳридаги «Агрострой» машинасозлик заводи бу йил ўзининг 100 йиллигини нишонлайди. Шу йиллар мобайнида корхона хилма-хил қишлоқ хўжалик машиналари ишлаб чиқарувчи республикада энг катта корхонага айланди.

«Агрострой» ишлаб чиқараётган юқори унумли техника ўзининг юксак техникавий даражаси ва фойдаланиш сифатлари билан жаҳон бозорида ҳам харидорларга кенг манзур бўлди. Завод ишлаб чиқараётган бутун маҳсулотнинг қарийб 40 проценти чет элларга экспорт қилинмоқда. Совет Иттифоқи ва социалистик ҳамдўстликдаги бошқа мамлакатлар унинг энг катта харидорлари ҳисобланади.

● КООПЕРАТИВЛАР РИВОЖЛАНМОҚДА

Венгриянинг ўнлаб энг яхши қишлоқ хўжалик кооперативларига «Илғор хўжалик» деган унвон берилди. Улар ўтган йили ҳосил учун курашда, Октябрь олди социалистик мусобақасида шу юксак номга сазовор бўлдилар.

Ҳозирги вақтда кооператив сектори Венгрия Халқ Республикаси қишлоқ хўжалиги бутун маҳсулотининг қарийб 70 процентини етиштирмоқда. Республиканинг 1400 та қишлоқ хўжалик кооперативларида кўп товар маҳсулот берадиган галла, гўшт, сут ва бошқа қишлоқ хўжалик маҳсулотларининг энг муҳим турларини етиштиришни йўлга қўйиш учун ҳамма шарт-шароит яратилган.

● ГАВАНА ПОРТЛАРИДА

Портларда юк ортиш-туширыш ишларининг тобора кўпроқ механизациялаштирилаётганлиги Кубадаги денгиз портлари ишини янада такомиллаштириш, немалар қатновини тезлаштиришда катта роль ўйнамоқда.

Шакарни қоп-қанорсиз ташишни механизациялашга ихтисослаштирилган причалар қуришга ҳозирги вақтда айниқса катта эътибор берилмоқда. Бу портлар замонавий мураккаб асбоб-ускуналар билан таъминланган. Шулар ёрдамида шакар омборлардан бевосита кемаларга тўкилади.

Юк ортиш механизациялашганлиги туфайли анча ишчи кучи ҳоли бўлади, кемаларнинг портларда юк ортиш учун сарфлайдиган вақти анча қисқаради.

(ТАСС).

Арт БУХВАЛЬД

ВАШИНГТОНГА ҚУРОЛ ОЛИШ УЧУН

ХАЛҚАРО ФЕЛЬЕТОН

АҚШ президентининг Америка қуролларини чет элга сотишни чеклаш ҳақида бераётган кўплаб ваъдаларига қарамай, қурол савдоси ҳамон ривожланиб бормоқда. Американинг танклари, самолётлари, ракеталари, тўплари ва бошқа ҳарбий техникасини АҚШнинг ҳарбий блоклардаги иттифоқдошларига ҳам, шунингдек диктаторлик режимларига ҳам етказиб берилмоқда. Ана шу нарса таниқли американлик сатирачи учун ушбу фельетон темаси бўлди.

Расмий визит билан Вашингтонга бирон-бир давлат бошлиғи келмаган ҳафта камдан-кам бўлади. Аввалги вақтларда АҚШда бўлган ҳорижий меҳмон агар Диснейлендни кўришга муваффақ бўлса, у уйига қувончи ичига сиғмай қайтарди.

Лекин эндиликда аҳвол бошқача. Вашингтонга кўпчилик чет эллик сафарчилар имкони борича кўпроқ ҳарбий ёрдам олиш мақсадида шошилишади.

Бир неча ҳафта муқаддам расмий визит билан Земулулу республикасининг президенти Америка пойтахтига келди. Самолёт пиллапояси ёнида уни АҚШ давлат секретари, шунингдек Земулулунинг Вашингтондаги элчиси кутиб олди. Аэродромда фахрий қоровул саф тортиб турди. У армия, денгиз пиёдалари ва ҳарбий ҳаво кучлари вакилларидан иборат эди. Земулулу элчиси ўз мамлакати президентининг қулоғига шивирлади:

— Энг аввало сиз фахрий қоровул сафи олдидан ўтишингиз лозим.

— Фахрий қоровулнинг қўлидаги милтиқлар қандай ажойиб-а! Шунақасидан олиб бўлмасмикан? — қизикди президент.

— Ҳозирча йўқ, — жавоб берди элчи. Олдин биз вертолётда Оқ уйга борамиз, у ерда АҚШ президенти билан учрашув маросими ўтказилади.

Фахрий қоровул билан танишиб чиқилгандан кейин Земулулу президенти вертолётга чиқди.

— Ҳозир мен АҚШ давлат секретаридан ана шундай вертолётнинг 24 донасини бизга сотишни илтимос қилсам бўладими? — сўради у элчидан.

— Сўрашга ҳали эрта. Биз қатор расмий тадбирларда қатнашишимиз керак.

Президентнинг ҳафсаласи пир бўлганлиги кўринииб турарди.

Вертолёт Оқ уй яқинидаги ўтлоққа кўнди. Бу ерда олий чет эллик меҳмонни АҚШ президенти рафиқаси билан кутиб турган эди. У табрик нутқи сўзлаб, Земулулуни жаҳондаги энг буюк мамлакатлардан бири деб атади ва АҚШ ана шундай дўстсиз бирон-бир иш қилолмаслигини таъкидлади. Элчи ўз президентига:

— Ҳозир жавоб нутқи сўзлаш учун сизнинг навбатингиз, — деди.

— Жуда яхши. Мен бизга 2 эскадрилья «F-15» ва 3 эскадрилья «F-16» самолётларини сотишни сўрайман.

— Сабр қилинг! — деб қолинди элчи. — Протокол бўйича Оқ уй ўтлоғида ҳарбий ёрдам сўраш қабул қилинмаган.

— Ундай бўлса мен нима дейишим керак?

— Шуни айтингки, ҳозирги вақтда Земулулу билан Қўшма Штатлар ўртасидаги алоқалар ҳар қачонгидан ҳам мустаҳкам, ҳар бир земулулик АҚШнинг тинчлик посбони эканлигига тан беради.

— Ҳа, яхши, лекин назаримда биз вақтни бекорга ўтказаётганга ўхшаймиз. Ахир мен бу ерда бор-йўғи икки кун бўламан.

Земулулу президенти жавоб нутқи сўзлагандан кейин тўплардан бирваракайига ўқ узилиб, салют берилди.

Земулулу президенти чўнтагидан ён дафтарини олди.

— Сал бўлмаса, тўплар хаёлимдан кўтарилай деб қолибди. Биз американликлардан 105 миллиметрли тўплардан қанчасини сўрашимиз мумкин?

— Назаримда, улар бизга ана шундай тўплардан бешта беришларини айтишган эди, — деб жавоб берди элчи.

— Бешта??? Менинг генералларим ана шундай тўплар элликтадан кам бўлмасин, деб огоҳлантиришган.

— Биз бу ҳақда кейинчалик гаплашамиз. Ҳозир зиёфатга боришимиз керак.

— Пентагонга қачон бора оламиз?

— Аввало айтганимдек, АҚШ президенти рафиқаси билан бизнинг шарафимизга ўтказиладиган зиёфатда қатнашишимиз лозим, кейин эса Линкольн мемориалига гулчамбар қўямиз.

— Ахир бунга бир кун вақтимиз кетади-ку! — деди Земулулу президенти.

— Пентагон Линкольн мемориали яқинига жойлашган. Гулчамбар қўйганимиздан сўнг биз у ерда бўламиз.

— Пентагон соат нечагача очиқ бўлади?

— Бешгача.

— Ахир ҳарбий кемаларни сотиб олиш ҳақидаги масалани муҳокама қилиш учун бизнинг вақтимиз қолмайди.

— Келгуси куни Пентагонга келишимиз мумкин.

— Унгача америкаликлар барча «F-15» самолётларини сотиб юборсалар-чи?

— Сиз нима деяпсиз? АҚШнинг энг яхши дўстлари учун Пентагонда ҳарбий техника запаслари доимо бўлади. Айтгандек, сиз кечқурун Оқ уйдаги қабулда бўлишингиз, сўнг эса опера қўшиқчиларининг ашулаларини тинглашингиз мумкин.

— Жуда яхши. Балки мен «Чио-Чио-Сан» операси ариялари ижро этилаётган вақтда АҚШ президентини бизга қанотли ракеталарни сотишга кўндира оларман.

(«За рубежом»дан).

«КУМУШ ТОЛА» КАРВОНЛАРИ

ФАРҒОНА («Совет Узбекистони» мухбири). Область пиллакорлари бу йил 4.940 тонна пилла тайёрлаш мажбуриятини олганлар. Дастлабки пилла карвонлари тайёрлов пунктлари сари йўл олди. Пиллани тез ва тоза терш мусобақаси кучайтирилмоқда.

Фрунзе районидаги Калинин номли совхоз биринчи бўлиб пилла терминн бошлади. Н. Юсупов бошлиқ бригада ҳосилдорликда ҳам, сортда ҳам пешқадамлик қиляпти. Донгдор пиллакор Р. Қодирова ҳар қутисидан 100 килограммдан ошириб хирмон кўтарди.

Узбекистон районидаги «Комсомол» совхозининг О. Ҳакимова, У. Содиқова, Ш. Урунова, Х. Юсупова каби илғор пиллакорлари ҳозирдаёқ 95-100 килограммлик маррани эгаллашди.

Областнинг кўпчилик районларида давлатга пилла топшириш соат сайин кучайтирилмоқда.

О. ХАКИМОВ.

БУГУН — В. И. ЛЕНИН НОМЛИ БУТУНИТТИФОҚ ПИОНЕР ТАШКИЛОТИ ТУҒИЛГАН КУН

ДОИМ ТАЙЁР!

Бугун — ажойиб ва хушчаҳчаҳ байрам — қизил галстукли ўғил ва қизларнинг шоднёна байрами. Мухбиримиз Ўзбекистон ЛКСМ Марказий Комитетининг секретари, В. И. Ленин номли пионер ташкилоти республика совети раиси Ш. МАҲМУДОВА билан учрашиб, пионер ташкилотларининг байрамга қандай тайёргарлик кўрганликлари ҳақида сўзлаб беришни сўради.

Пионер ташкилоти тарихини халқимиз тарихидан ажратиб бўлмайди. Доҳий В. И. Ленин пионер ташкилотини коммунарлар тарбиялашнинг энг яхши йўли деб таъкидлаган эди. Ленин васиятларига ҳамиша содиқ ёш авлод коммунистик қурилишда фаол қатнашмоқда.

Биринчи беш йилликлар ва коллективлаштириш даврида, Улуғ Ватан уруши йилларида, урушдан кейинги халқ хўжалигини қайта тиклаш даврининг қайноқ меҳнат жараёнларида Ўзбекистон пионерлари кўрсатган жонбозлик, жасорат ва меҳнатсеварлик пионер солномасининг ёркин саҳифаларидан жой олди.

Пионер ташкилоти ташкил топганидан буён совет кишиларининг бир неча авлодини пролетар интернационализми, халқлар дўстлиги, Коммунистик партия ғояларига садоқат руҳида тарбиялади. Шонли анъаналарнинг муносиб ворислари бўлган етмишинчи йилларнинг пионерлари амалга ошираётган ишлар ҳам ибратлидир. Пионер отрядлари Бутуниттифоқ зарбдор қурилишлари бунёдкорларининг энг яқин кўмакчиси ва мададкори бўлиб қолди. Шундай қурилишлар чор-атрофини кўкламзорлаштириш учун улар кўчат ва гул уруғлари жўнатиш билан бир қаторда ўша ердаги болалар боғчалари ва мактабларини оталиққа олмоқдалар. Айни чоғда бепоён Ватанимизнинг турли чеккаларида жадал суръатлар билан олиб борилаётган улкан қурилишлар тарихини ўрганмоқдалар.

Республикамиз комсомол ташкилотларининг пионер ва ўқувчиларни В. И. Ленин ҳаёти намунаси, жонажон партиямиз ва совет халқининг революцион, жанговар ва меҳнат шон-шуҳрати анъаналари руҳида тарбиялаш соҳасидаги фаолиятлари яхшиланди. Ўзбекистон комсомолининг XXI съезди ва ВЛКСМ XVIII съезди шарафига республика пионер ташкилотлари янгидан-янги ташаббуслар бошлашди. Ана шу анжуманларни пионер ва ўқувчилар 60 минг тонна темир-терсак, 15 минг тонна макулатура тўплаш билан кутиб олганлигини айтиш кифоя.

Болалар ўртасида олиб бориладиган ишларнинг янги усуллари ва формаларини тинмай қидириб топиш мактаб комсомолининг ўзига хос хусусияти бўлиб қолди.

«Биз — ватанпарвар, интернационалистларимиз!» республика фестивалининг якунда Тошкентда ниҳоясига етган якунловчи ҳафтаси ёшлар ва студентларнинг Гаванада бўладиган жаҳон фестивалига пионер ва ўқувчиларимиз ҳам яхши тайёргарлик кўраётганлигини намойиш этди.

Маълумки, шонли Ленин комсомолининг 60 йиллигига ҳамма ерда тайёргарлик ишлари авж олиб кетди. «Биз сенинг содиқ ўринбосарингизмиз, комсомол!» шиори остида аъло ўқиш, жамоат ишларида актив қатнашиш, ҳар бир қилинган фойдали меҳнат, комсомол ва пионер тарихига оид қидирув материали, дам олишни мазмунли уюштириш ва амалга оширилаётган бошқа тадбирлар ҳам комсомол юбилейига муносиб совға бўлади.

Бундан 56 йил муқаддам Москванинг тарихий Красная Пресня районида ташкил этилган пионер ташкилоти сафида саноқли бола бор эди. Ҳозирги кунда биргина бизнинг республикамизда 2 миллион, мамлакатимиз пионер отрядлари сафида эса 25 миллион ўғил ва қиз бор.

Ёш ленинчилар ана шу тантанали байрам куни жонажон Коммунистик партия иши учун курашга бўл тайёр, деган даъватга «Доим тайёр!» деб баралла жавоб берадилар.

Ёш ленинчилар. А. Тўраев фотоси.

СПОРТ

ҲАММАСИ МАКТАБДАН БОШЛАНАДИ

ОТАЛИҚ ЁРДАМИДА

Избоскан районидаги Фурқат номли 20-мактабда физкультура ва спорт ишларига алоҳида эътибор берилади. Ўқувчилар ўртасида жисмоний тарбия ишларини яхши йўлга қўйишишда мактаб директори С. Тожибоевнинг ўзи бевосита раҳбарлик қилади. Мактаб директори бошчилигида ГТО нормативларини топшириш комиссияси тузилган. ГТО бурчаги, таниқли спортчилар стенди бор. «Ёш куч» деворий газетаси мунтазам чиқариб турилади.

Ўқувчилар командаси қўшни мактаб коллективлари билан тез-тез ўртоқлик учрашувларида куч синашиб турадилар. Район миқёсида ўтказилган мусобақалардан бирида мактаб командаси аъзоларидан Х. Утбосаров, Қ. Қодиров, М. Мамедалиевлар эркин кураш бўйича район чемпиони номига сазовор бўлишди.

Мактабда жисмоний тарбия ишларини яхши йўлга қўйишишда Охунбобоев номли колхоз раҳбарлиги ва партия ташкилоти оталиқ ёрдами кўрсатмоқда. Колхоз раиси Ш. Сайфутдинов мактаб ота-оналар комитетига ҳам бошчилик қилади. Мактабда физкультура ишларини тағин ҳам ривожлантириш бўйича катта режалар кўзланмоқда.

Ш. КЕЛДИЕВ.

ТУРНИРЛАР, БИРИНЧИЛИКЛАР, ҲИСОБЛАР

⊙ **СПАРТАКИАДА.** Ўзбекистон XVIII спартакиадаси программаси бўйича ёшлар спорт ўйинлари давом этмоқда. Бекободда қайик ҳайдовчилар ўзаро куч синашдилар. Мусобақада пойтахт области вакиллари пешқадамлик қилишди. Андижон ва Қорақалпоғистон спортчилари иккинчи ва учинчи ўринни эгалладилар.

⊙ **БИРИНЧИЛИК.** «Пахтакор» стадионида теннис бўйича ўтказилган Ўзбекистон шахсий-команда биринчилиги тугади. Мусобақада студент В. Колесниченко якка, жуфт ва аралаш машқларда голиблик қилди. Команда ҳисобида «Буревестник» спорт жамияти вакиллари пешқадам бўлишди.

⊙ **ЧЕМПИОНАТ.** Андижонда бокс бўйича Ўзбекистон шахсий чемпионати тугади. Вазнларига кўра И. Баратохунов, Х. Султонов, А. Иқромов, А. Султонов, фарғоналик Ф. Ғалимов, А. Ильчук, В. Борисов, андижонлик А. Федяев, самарқандлик Ш. Аҳмаджонов, Ф. Ли (Тошкент области) ва бухоролик И. Глотовлар чемпион номига лойиқ кўрилди.

⊙ **БЕЛЛАШУВЛАР.** Тошкент ирригация ва қишлоқ хўжалигини механизациялаш инженерлари институти Қарши филиалида ўсмирлар ўртасида бухороча кураш бўйича республика биринчилиги мусобақалари ўтказилди. Беллашувларда самарқандлик полвонлар голиблик қилишди. Қашқадарё ва хоразмлик курашчилар фахрли иккинчи ва учинчи ўринларга кўтарилишди.

КИТОБЛАР ОЛАМИДА

ТАРЖИМАНИНГ ОЙДИН ЙЎЛИ

Мутахассисларнинг шаҳодат беришича, планетамизда ҳар 25 секундда бир кашфиёт содир бўлади. Совет Иттифоқида шу 25 секунд ичида 1125 та китоб нашр қилинади. Агарда бепоён мамлакатимизда ҳар минутда босмадан чиқаётган 2700 китобнинг 70 фоизи таржима адабиётидан иборат экани ҳисобга олинса, бу СССРда ҳар дақиқа сайин 1890 та таржима нашри пайдо бўлади, деган сўз.

Ўзбекистон ССР Конституциясининг 62-моддасида «Бошқа гражданларнинг миллий қадр-қимматини ҳурматлаш, кўп миллатли Совет давлати миллатларининг ва элатларининг дўстлигини мустаҳкамлаш — ҳар бир Ўзбекистон ССР гражданининг бурчидир» дейилган. Асосий Қонунимизнинг 67-моддасида мана шу сўзлар ёзилган: «Бошқа мамлакатларнинг халқлари билан дўстлик ва ҳамкорликни ривожлантиришга, ялпи тинчликни сақлаш ва мустаҳкамлашга қўмаклашиш — Ўзбекистон ССР гражданининг бурчидир». Бизда таржима адабиёти ҳам ана шу улуғвор мақсадга — турли миллат кишиларини интернационализм руҳида тарбиялашга хизмат қилади.

В. И. Ленин номидаги Тошкент Давлат университети таржима назарияси кафедрасининг мудири Ғайбулла Саломовнинг «Таржима назариясига кириш» номли китоби сўзшуносликнинг ана шу муҳим соҳаси ҳақида баҳс очади[1].

Ўзбек тилида илк дафъа яратилган, университетларнинг гуманитар факультетлари студентларига мўлжалланган бу дарслик фақат таржима тахсилидагина кувончли воқеа бўлиб қолмасдан, балки кўпмиллатли республикамизнинг улкан «маданий-маърифий тараққиётини намойиш этувчи пухта илмий дастур эканлиги билан ҳам диққатга лойиқ.

Китоб уч бўлимдан иборат. «Таржима асри» деб номланган биринчи бўлимда инсоният ихтиёридаги бу мўъжизакор воситага зарурат туғдирувчи омиллар, таржиманинг тарихий-диалектик тушунча эканлиги ва унинг ички зиддиятлари, таржима имкониятларининг чексизлиги ҳамда таржима ночорлиги ҳақидаги қараш-лар, узоқ ва яқин тиллардан ўгиришнинг ўзига хос томонлари ёритилади.

Иккинчи бўлим таржима, таржимон ҳамда таржимашунослик фани билан боғлиқ мавзуларни ўрганишга бағишланган.

Ғ. Саломовнинг дарслиги олий ўқув юртлари талабаларига Шарқ ва Ғарб тиллари ҳамда адабиёти, журналистика билан боғлиқ ҳолда ривожланаётган таржимашунослик фани юзасидан мунтазам билим бериш, бу соҳада стабил дастур яратиш сари қўйилган биринчи қадам, таржима сабоқларининг илк умумлашмаси. У қизиқарли ранг-баранг бой фактик материал, амалий таржимачиликда қўлга киритилган ноёб тажрибалар, зийрак илмий кузатишлар асосида яратилган.

Китоб қуруқ схематизм, зерикарли баёнчиликдан, тил ҳодисаларини юзаки қиёслашдан ҳоли. Аксинча, унда таржима жараёнига фаол «аралашилади», бу соҳада эришилган ютуқлар намойиш этилади, содир бўлаётган нуқсонлар кескин рад қилинади, таржимон меҳнати холисона, юксак баҳоланади, унинг ўзига эса автор тенг ҳуқуқли, ҳамкасб, ҳамовоз ижодкор деб қаралади.

Фан, техника ҳамда ижтимоий-сиёсий адабиёт жамиятнинг иқтисодий тараққиёти ва маънавий камолоти йўлида қандай улкан вазифани бажарса, таржима адабиёти ҳам шу мақсадга қаратилган. Оригинал адабиёт ва санъат янги совет кишисини тарбиялашда нечоғли муҳим вазифани ado этса, балки таржима адабиёти ҳам жамият аъзоларини илғор гуманистик ғоя, юксак коммунистик идеал, тенглик, дўстлик ва интернационализм руҳида камол топтириш максадларига хизмат қилади.

Совет ҳокимияти даврида, эллик йил ичида республикада 66 мингдан ортиқроқ номдаги китоб ва брошюралар 829 миллиондан кўпроқ нусхада босилиб чиқди. Ўзбекистонда чоп этилаётган китоблар жаҳонининг 97 мамлакатига экспорт қилинади. Кейинги йилларда ўзбек авторларининг асарлари жаҳоннинг 20 дан ортиқ халқлари тилларига таржима қилиниб, 8 миллиондан кўпроқ нусхада босилиб чиқди.

Аслида, автор тўғри қайд этганидай, таржимачилик ҳаракати миқёсини рақамларда аниқ ифодалаш қийин. Таржима кўпмиллатли ҳаётимизнинг барча соҳаларини қамраб олган: ҳар йили мунтазам нашр этилиб турган ишлардан ташқари, ниҳолтда кўп миқдордаги илмий-техникавий ҳужжатлар, публицистик материаллар, ахборотлар, кинофильмлар, телевизион ва радио эшиттиришлар, театр томошалари, йирик илмий анжуманлар, тантанали маросимларда сўзланган нутқ ва докладлар, кандидатлик, докторлик диссертациялари ва ҳоказолар ўгириладики, таржималарнинг ҳажми бизнинг республикамизда ҳам умумиттифоқ кўрсаткичи — 70 процентга яқинлашиб боради.

Шунинг яхшики, «Таржима назариясига кириш» алоҳида олинган мавзулар йиғиндиси, фактик маълумотлар қурамасидан иборат бўлиб қолмаган. У пухта ўйланган илмий андоза асосига қурилган яхлит системани ташкил этади. Китобнинг бўлимлари, боблари, мавзуларни, уларда ёритилган илмий тушунчалар, категориялар, принциплар ўзаро узвий боғланган.

Ҳозирги вақтда «Капитал», «Коммунистик партия манифести», «Анти-Дюринг», «Таблат диалектикаси», «Фалсафа қашшоқлиги», «Материализм ва эмпириокритицизм», «Давлат ва революция», «Фалсафа дафтарлари» сингари жаҳон фани ва маданияти хазинасидан мустаҳкам ўрин олган ижтимоий-сиёсий фикр тараққиёти дурдоналари, рус революцион демократларининг ўлмас асарларини ҳар бир ўзбек мутолаа қилади. Доҳиймиз В. И. Ленин тўла асарлар тўпламининг 55 томлиги ўзбек тилида нашр этилмоқда. Ғафур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти «Жаҳон адабиёти» сериясида 100 жилдлик таржима асарлари мажмуасини тайёрлашга киришган.

Дарсликда Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитетининг 1965 йил 25 декабрда республикада бадиий таржималар сифатини янада яхшилаш тадбирлари ҳақида чиқарган қарори мафкуравий фаолиятнинг бу муҳим соҳасини замон талабига мувофиқ тарзда ривожлантириш ишида жиддий роль ўйнаганлиги алоҳида қайд этилади. Китобда қарордан сўнг таржимачилик соҳасида қўлга киритилган аллақанча ютуқлар, таржима адабиёти нашрини маълум режа асосида олиб бориш, перспектив таржима планлари тузиш, таржимонлар билан узлуксиз иш олиб бориш соҳасида амалга оширилган тадбирлар бирма-бир саналади.

Ғ. Саломовнинг «Таржима назариясига кириш» дарслиги катта таржима адабиётининг йирик проблемалари, долзарб масалалари, кундалик майда ташвишлари, матбаа-нашриёт ва ижодий уюшмалар фаолияти билан боғлиқ ташкилий муаммолари, сифати, ҳажми, йўналиши ва тармоқлари, тарихий ўтмиши ва келажагидан сўзлайди. Автор ўнлаб, йигирмалаб тиллар, турли-туман миллий адабиётлардан келинаётган таржималар юзасидан тўпланган бой тажрибани назарий томондан ўрганиш, таржимашунослик фанига оид мураккаб проблемалар, таржима методологияси ва қонуниятларини қамраш, таҳлилдан ўтказишни ўз олдига мақсад қилиб қўйган. Мўлжалга олинган ўқув программасининг ҳажми ва мундарижасига мос ҳолда кузатилган натижага эришилган. Ўз аҳамияти, қўйилган масалалар таҳлилининг жиддийлиги жиҳатидан китоб, гарчи университет талабаларига мўлжалланган ўқув қўлланмаси ҳисобланса-да, у малакали таржимонларга ҳам уларнинг амалий фаолиятларида фойдали дастур бўлиб қолади.

«Таржима назариясига кириш»да бир қанча камчилик ва нуқсонлар ҳам йўқ эмас.

Айрим мавзуларни ёритишда автор масаланинг методик томонини ҳам асослашга берилиб кетади. Аслида эса, ўқитилаётган фаннинг ўзи билан ўша предметни студентларга қай йўсинда етказиш қонун-қоидалари баёни бир-бирдан фарқ қилади. Булар такроман бошқа-бошқа масалалар. Зотан, методик йўл-йўриқлар ўқитувчилар учун муҳим бўлсада, тингловчиларга бунинг унчалик зарурати йўқ.

Дарсликнинг муқаддима қисмида Октябрь инқилобигача бўлган таржима тарихидан ҳам маълумот бериш лозим эди. Ишнинг айрим ўринларида (таржимашунослик предметларининг ўрни ва характери, таржимон кадрлар тайёрлаш масалаларига доир саҳифаларда) бирмунча йўл қўйилганлиги сезилади.

Ўйлаймизки, қўлланманинг бундан кейинги нашрларида (у стабил дарслик бўлиб қолишига ишончимиз комил) бу сингари камчиликлар бартараф қилинади.

Ўзбек тилида биринчи марта нашр этилган бу китоб шу хил бошқа асарлардан ўзининг яна бир ажойиб фазилати билан ажралиб туради: у талабаларга таржиманинг лисоний-услубий ва адабий-эстетик қонуниятларини эгаллаш калитини беришга қолмай, уларни сўз санъатининг сир-асрори, проблемалари, таржималарнинг сифатини яхшилаш йўл-йўриқлари, машаққатлари устида фаол фикрлашга, изланишга, янги кашфиётларга ундайди.

Ғайбулла Саломовнинг «Таржима назариясига кириш» китоби республикамиз олий таълими системасида эндигина қарор топиб келаётган янги таржимачилик ихтисосининг кенг эътироф этилиши, кенгайиши ва равнақ топишида чуқур из қолдиради, ёшлар орасидан кўплаб истеъдодли таржимонлар, қаламкаш ижодкорлар, журналистлар, моҳир муҳаррирлар етиштириб чиқаришида муҳим дарслик бўлиб қолади.

Асил РАШИДОВ.

реклама ВА ЭЪЛОНЛАР

Ўзбекистон ССР Савдо министрлигининг
ТОШКЕНТ ҲУНАР-САВДО БИЛИМ ЮРТИ
1978—1979 ўқув йилига

ЎҚУВЧИЛАР ҚАБУЛ ҚИЛАДИ

БИЛИМ ЮРТИ — баққоллик-кондитерлик, гастрономия, гўшт-балиқ, сут маҳсулотлари, газламалар, тикув буюмлари, пойафзаллар, трикотаж, галантерея, парфюмерия, маданий-маиший ва хўжалик молларининг юқори малакали сотувчи-кондитер-кассирларини тайёрлайди.

Ўқиш — 1 сентябрдан бошланади.

ЎҚИШ МУДДАТИ 1 ВА 2 ЙИЛ.

Билим юртига Ўзбекистон шаҳарларида яшайдиган 15 дан 20 ёшгача (ҳамда Совет Армияси сафида ҳарбий хизматни ўтаб қайтган 23 ёшгача) бўлган 8, 9, 10-синф ҳажмида маълумотлар кириш имтиҳонларисиз қабул қилинади.

БИЛИМ ЮРТИНИ ТУГАТГАНЛАРГА «КИЧИК СОТУВЧИ», «СОТУВЧИ», «СОТУВЧИ-КОНСУЛЬТАНТ», «СОТУВЧИ-КОНТРОЛЕР-КАССИР» ДЕГАН МАЛАКА УНВОНИ БЕРИЛАДИ.

Ўқувчиларга 32 сўм стипендия берилади, етим қолган болаларга, ота-она қаровисиз қолган болаларга ва Улуғ Ватан урушининг I, II группа инвалидларининг болаларига 41 сўмдан стипендия берилади

Бошқа шаҳарлардан келганлар ётоқхона билан таъминланадилар.

ИШЛАБ ЧИҚАРИШ ПРАКТИКАСИ ТОШКЕНТ ШАҲРИДАГИ ИЛҒОР МАГАЗИНЛАРДА; БОШ УНИВЕРМАГ ВА «ГАСТРОНОМ» РЕСПУБЛИКА КОНТОРАСИГА ҚАРАШЛИ ЯИРИК МАГАЗИНЛАРДА ЎТКАЗИЛАДИ.

БИЛИМ ЮРТИДА ЎҚИШ МУДДАТИ МЕҲНАТ СТАЖИГА КИРАДИ.

Билим юртига кирувчилар қуйидаги ҳужжатларни топширадилар: билим юрти директори номига ариза, маълумоти тўғрисидаги гувоҳнома (асли), туғилганлиги тўғрисидаги гувоҳнома (асли), турар жойидан справка, таржиман ҳоли, 286-формадаги медицина справкаси, 3х4 см. катталикдаги 3 дона фотосурат, халқ депутатлари шаҳар совети ижроия комитети савдо бўлимининг йўлланмаси (давлат савдо бўлимининг дирекциясидан йўлланма).

Билим юртининг адреси: Тошкент-173, Чилонзор массиви, Бобир кўчаси, 3-уй, 4, 9, 19-трамвайларнинг «Чўпон ота», 13, 70-автобусларнинг «Медицина тез ёрдам касалхонаси» бекатлари). Телефон — 78-44-30.

Театр

НАВОИЙ НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ АКАДЕМИК КАТТА ТЕАТРИДА — 19/V да **Жизель**, 21/V да **Сўғд элининг қоплони** (12.00), **Чио-Чио-сан** (19.00).

ҲАМЗА НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ АКАДЕМИК ДРАМА ТЕАТРИДА — 19/V да **Кўрмайин босдим тиконни**, 20/V да **Қиёмат қарз**, 21/V да **Келинлар кўзголони** (12.00), **Олтин девор** (19.30).

МУҚИМИЙ НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ МУЗИКАЛИ ТЕАТРИДА — 19/V да **Гулбаҳор қани?** 20, 21/V да **Тошкентнинг нозанин маликаси.**

МУҚИМИЙ НОМЛИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ МУЗИКАЛИ ТЕАТРИДА
20, 21, 25, 26 МАЙ
СОАТ 19.30 ДА
ЯНГИ СПЕКТАКЛЬ
Ҳ. МУҲАММАД асари
М. ЛЕБИЕВ музикаси
«ТОШКЕНТНИНГ НОЗАНИН МАЛИКАСИ»
(2 парда, 8 кўринишли музикали драма)
Саҳналаштирувчи режиссёр — Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган артист **А. РАҲИМОВ.**
Дирижёр — Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган артист **Э. ТОШМАТОВ.**
Рассом — Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган санъат арбоби **Г. А. ВИЗЕЛЬ.**
Концертмейстер — **М. ФУРМАН.**
Балетмейстер — **Ш. АҲМЕДОВ.**
Режиссёр ассистенти — **С. ОДИЛОВ.**

Кино

ҚИШКИ БИНОДА

САНЪАТ САРОЙИ — Парол: «Зангори нилуфар» (катта зал, кундуз ва кечқурун).

Парол: «Зангори нилуфар» ТОШКЕНТ СОВЕТИНИНГ 50 ЙИЛЛИГИ номли (12, 15, 18, 21.00), «НУКУС» (кундуз ва кечқурун).

Тандир — «ДРУЖБА» (кундуз ва кечқурун).

Мўйловли энага — «КОМСОМОЛ 60 ЙИЛЛИГИ» (жуфт соатларда).

Хизматдош ошиқлар қиссаси — ҲАМЗА номли (11, 13.30, 16, 18.30, 21.00).

Меҳрибонлик — «ВОСТОК» (кундуз ва кечқурун).

ЁЗГИ БИНОДА

Мимино — «ФЕСТИВАЛЬ» (20.30).

Эгизаклар — «ХИВА» (20.30).

●

ТОШКЕНТ ТЎҚИМАЧИЛИК ВА ЕНГИЛ САНОАТ ИНСТИТУТИ
21 май соат 10.00 дан бошлаб
«ОЧИҚ ЭШИКЛАР КУНИ»НИ ЎТКАЗАДИ

ЎРТА МАКТАБЛАРНИ БИТИРАЁТГАНЛАР ТАКЛИФ ҚИЛИНАДИ.

Институт адреси: Тошкент, шаҳри, Горбунов кўчаси, 5-уй. (2, 3, 18, 45, 50, 54-автобуслар, 2, 6, 13, 15, 16-троллейбуслар, 7, 9, 11, 14, 21, 24-трамвайларнинг «Тўқимачилик институти» бекати).

Ғафур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти коллективи бош муҳаррир ўринбосари И. У. Ғафурова акаси

Абдумажид УСМОНОВнинг

вафот этганлиги муносабати билан чуқур таъзия билдиради.

Ўрта Осиё ипакчилик илмий-тадқиқот институти коллективи институт информация бўлимининг мудири А. Солиҳова акаси

Омила УСМОНОВАнинг

вафот этганлиги муносабати билан чуқур таъзия билдиради.

Кавоий номли Ўзбек Давлат академик катта театри ва А. Н. Островский номли Тошкент театр-рассомлик санъати институти коллективлари шу институт вокал кафедраси нинг мудири, Ўзбекистон ССР да хизмат кўрсатган артист, доцент А. В. Азимова акаси

Лутфихон АЗИМОВАнинг

вафот этганлиги муносабати билан чуқур таъзия билдиради.

«СОВЕТ ЎЗБЕКИСТОНИ» ОБЛАСТЬ МУХБИРЛАРИ ХАБАР ҚИЛАДИЛАР

АХБОРОТ

ШИФОКОРЛАР ПАХТАКОРЛАР ҲУЗУРИДА

Республика эпидемиология, микробиология ҳамда юқумли касалликлар илмий-тажриба институти олимларининг катта бир группаси яқинда Сирдарё пахтакорлари меҳмони бўлдилар. 30 нафар олим ва таниқли шифокор икки кун давомида Гулистон ҳамда Комсомол районлари хўжаликларида бўлиб, дала меҳнаткашлари ҳузуридаги юқумли касалликларнинг олдини олиш, меҳнат гигиенасига риоя қилиш, шаҳар ва қишлоқларни озода сақлаш каби актуал мавзуларда қатор лекциялар қўйиб, қизиқарли суҳбатлар ўтказдилар.

А. УМАРОВ.

ЯНГ БИР ҚУЛАЙЛИК

Бухоро шаҳрининг Навоий проспектида аҳолига хизмат кўрсатиш комплекси қурилиб, ишга туширилди. Замонавий архитектура ютуқлари ўз акси ни топган бу комплексда йўловчиларга аэрофлот хизмати кўрсатиш Бухоро шаҳар агентлиги, турфа анвойи гуллар ва ёдгорлик буюмлари магазинлари, саёҳатчиларга хизмат кўрсатиш пункти, санъат молларн ва озиқ-овқат маҳсулотлари билан савдо қилувчи дўконлар, кафетерий, алоқа ва почта бўлимлари ўрин олган.

Ҳ. ҚОДИРОВ.

ЁШ ТОМОШАБИНЛАР ТЕАТРИ

Қорақалпоғистон Автоном Республикаси пойтахти — Нукус шаҳри ёшлари ажойиб совға олишди. Яқинда бу ерда ёш томошабинлар театри очилди.

— Ёш томошабинлар театрининг ташкил қилиниши, — деди театр директори, Қорақалпоғистон АССР халқ артисти, Ҳамза мукофоти лауреати Байрам Матжонов, — ёшларни эстетик руҳда тарбиялашда муҳим роль ўйнайди. Коллектив 130 кишидан иборат. Репертуарларимизни маҳаллий драматурглар, Ўзбекистон ва кардош республикаларнинг таниқли драматурглари асарлари ҳисобига тўлдирамиз.

Р. ЕШИМБЕТОВ.

Редактор М. ҚОРИЕВ.

Тошкентдан гапирамиз ва кўрсатамиз

Телевидение

БУГУН

МАРКАЗИЙ ТЕЛЕВИДЕНИЕНИНГ «ВОСТОК» ПРОГРАММАСИ

9.00 — «Вақт». 9.35 — Гимнастика. 9.55 «Горнчилар, каердасиз?» 10.25 — «Голубка» (бадиий фильм, 3-серия). 11.30 — Концерт. 15.00 — Ҳужжатли фильм. 15.30 — «Вил ва уплада». 16.15 — Шахмат мактаби. 16.45 — «Қишлоқ ишлар ва муаммолар». 17.15 — Концерт. 18.00 — «Москва ва москваликлар». 18.30 — Янгиликлар. 18.45 — Бокс бўйича жаҳон чемпионати (ярим финал). 19.30 — В. Кучинский қуйлайди. 19.50 — «Қочоқларга қарши «Фантомлар» (Ливан репортажи). 20.20 — «Голубка» (бадиий фильм, 4-серия). 21.30 — «Вақт». 22.00 «Салют, фестиваль!». 23.30 — Рақс эдди. 24.00 — Янгиликлар.

УЗБЕКИСТОН ТЕЛЕВИДЕНИЕСИНИНГ ПРОГРАММАСИ

10.20 — Ўқув кўрсатуви. 10.40 — Ҳужжатли фильм. 11.00 — «Санъат гулчаларя». 11.30 — Ўқув кўрсатуви. 11.50 — «Кўк гарғоқ» (бадиий фильм). 13.05 — «Касблар ҳақида қиссалар». 13.35 — Фильм-концерт. 18.00 — «Ленин васиятларига содиқмиз». 18.55 — «Бекобод матбаачиларининг эстафетаси». 19.15 — «Ахборот». 19.30 — «Кино ҳақида суҳбатлашамиз». 20.30 — «Ахборот». 20.50 — Ҳужжатли фильм. 21.00 — Концерт. 21.30 — «Вақт» (Москва). 22.00 — «Ота» (бадиий фильм). 23.30 — Ҳужжатли фильм.

ТОШКЕНТ ШАҲРИ ВА ТОШКЕНТ ОБЛАСТИ УЧУН ПРОГРАММА

19.00 — Фильм-концерт. 20.10 — Янгиликлар. 20.30 — «Тошкент ва тошкентликлар». 21.00 — Ўқув кўрсатуви.

Радио

БУГУН

БИРИНЧИ ПРОГРАММА. 8.30 — Концерт. 9.30 — «Ёшлик қўшиқлари». 11.15 — Ўзбекистон ССР Конституцияси амалда. 11.30 — А. Ҳўжаев чалади. 12.00 — «Ўзбекистан индустриальный». 13.00 — «Чорвачилик — зарбдор фронт». 13.30 — Чехословакия куйлари. 14.00 — Ҳар бир гектар ердан самарали фойдаланайлик. 16.10 — Ёшлар учун музикали соат. 18.00 — Москва. 19.00 — «Спёсий билимлар радиоуниверситети». 19.15 — «Юность Узбекистана». 20.25 — Концерт. 21.00 — Қишлоқ меҳнаткашлари учун кечки концерт. 22.00 — Ўзбек Давлат филармонияси солистларининг концерти. 22.30 — «Социализм мамлакатларида». 22.40 — «Сўнгги қунгироқ» (радиопьеса).

СОВЕТ ЎЗБЕКИСТОНИ
Орган ЦК Компартии Узбекистана Верховного Совета и Совета Министров Узбекской ССР.
Редакция адреси: 700000 ГСП, Тошкент, Ленин проспекти, 41.
ТЕЛЕФОНЛАР редактор — 33-65-45, 32-53-04 редактор ўринбосарлари — 33-79-14, 32-53-05, 33-06-83, 33-55-04 масъул секретарь — 33-44-53, 32-55-06 секретариат — 33-79-83, 32-53-06 БЎЛИМЛАР: шаҳрни гуруҳлаш — 33-31-68, 32-53-97, 32-57-19 марксизм-ленинизм назарияси пропагандаси — 32-55-70 халқаро ҳаёт — 32-54-18 санъат, транспорт ва капитал қурилиш — 33-47-60, 32-53-14, 32-54-09 қишлоқ хўжалиги — 33-76-04, 32-53-15, 32-53-70, адабиёт ва санъат — 33-20-36, 32-54-35, 32-55-16 совет қурилиши — 32-57-20, 32-54-26, фан, мактаб ва олий ўқув юртлари — 32-57-21, 32-54-24, ахборот ва спорт — 33-14-24, 32-55-17, 32-54-27 ҳатлар ва оммавий ишлар — 33-21-43, 33-35-53, 32-53-16, 32-53-20, 32-53-21, 32-54-13, иллюстрация — 32-57-22 коммунистик тарбия — 32-54-29, стенографистка — 33-73-43, 32-54-05, жамоатчилик қабулхонаси — 33-89-26, 32-52-26, эълонлар бўлими — 33-81-42 ОБЛАСТЬ МУХБИРЛАРИ — Тошкент — 32-53-20, Самарқанд — 3-19-72, Сирдарё — 2-09-70, Сурхондарё — 5-35, Хоразм — 51-24, Бухоро — 3-31-42, Қашқадарё — 38-42, Фарғона — 4-20-84, Наманган — 6-79-93, Андижон — 4-48-85, Жиззах — 31-66, ҚҚАССР — 2-42-62. Нашриёт диспетчери — 32-78-84. Нашриёт телефон станциясининг навбатчиси — 33-90-50.

Р. 07594. Узбекистон Компартияси Марказий Комитети нашриётининг Меҳнат Қизил Байроқ ордени босмахонаси, Тошкент шаҳри. Индекс 64583. Д. — 114.